



Генеральная Ассамблея

Пятидесятая сессия

11-е заседание

Четверг, 28 сентября 1995 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н ФРЕЙТАШ ду АМАРАЛ (Португалия)

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.**Пункт 9 повестки дня** (продолжение)**Общие прения**

Председатель (говорит по-английски): Первый оратор - министр иностранных дел Словакии Его Превосходительство г-н Юраш Шенк, которому я предоставляю слово.

Г-н Шенк (Словакия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, бесспорно, быть Председателем Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в этот знаменательный год - это огромная честь. Прошу Вас принять мои искренние поздравления с избранием на этот пост и мои наилучшие пожелания успешного проведения ее пятидесятой сессии.

Я хотел бы также поблагодарить Вашего предшественника, Его Превосходительство г-на Амару Эсси за его существенный вклад в позитивные результаты, достигнутые на прошлой сессии.

К концу 1995 года Словацкая Республика завершит третий год своего суверенного

существования. Хотя моя страна относительно недавно заняла свое место в международном сообществе, за прошедшие три года она подтвердила, что ее деятельность на международной арене строится на уважении международного права и принципов демократического сосуществования между странами.

Основное направление внешней политики Словакии состоит в ее интеграции в геополитическое и экономическое пространство, с которым мы не только поддерживаем многочисленные исторические связи, но и, что, по моему мнению, еще важнее, с которым у нас общая иерархия современных ценностей цивилизации.

Наряду с другими странами Центральной Европы Словакия добилась заметного прогресса в трансформации своей политической и экономической системы, а также в процессе демократизации. Мы испытываем политическую и экономическую близость к Западу и отдаем себе отчет в уникальной исторической возможности присоединиться к процветающему союзу демократических европейских стран.

Словакия как нормальное демократическое государство является составной частью

центральноевропейского пространства, что, без сомнения, имеет важное значение для политической и военной стабильности в Европе. Мы хотели бы внести свой вклад в укрепление этой стабильности путем поддержания добрососедских отношений, в основе которых лежит свод юридически адекватных договоров, а также путем взаимовыгодного сотрудничества. Мы исходим из того факта, что такое сотрудничество является основным условием стабильности и процветания всех стран нашего региона.

Огромное значение для нас имеют также хорошие отношения с государствами "семерки", Содружества Независимых Государств и всеми демократическими странами. Мы хотели бы в полной мере воспользоваться возможностями сотрудничества с динамично развивающимися странами азиатско-тихоокеанского региона, со странами Латинской Америки, а также со странами Ближнего и Среднего Востока.

Словацкая Республика принимает участие в поддержании международного мира и безопасности в рамках деятельности Организации Объединенных Наций. На данном этапе приоритетом в нашей работе является полноправное членство в Конференции по разоружению. В этом плане я не могу не отметить, что наше членство в Конференции по разоружению после бывшей Чехословацкой федерации, которая работала в этом органе с самого начала, остается единственным нерешенным вопросом. Во всех других органах место, занимавшееся бывшей Чехословакией, было предоставлено либо Чешской Республике, либо Словакии путем выборов или путем назначений на основе действующих правил, при этом оба государства-правопреемника договорились не соперничать друг с другом с целью получения мест в органах системы Организации Объединенных Наций, которые оказались вакантными в результате распада федерации. В соответствии с этой договоренностью и при поддержке региональной Группы восточноевропейских государств Словакия как одно из государств-правопреемников выдвинула свою кандидатуру на место в Конференции по разоружению, освобожденное бывшей Чехословацкой федерацией. Иными словами, мы имели и до сих пор имеем серьезную заинтересованность в заполнении той вакансии, которая образовалась среди членов этой Конференции. Мы считаем неоправданной увязку

вопроса о заполнении этой вакансии среди членов Конференции с более широким вопросом расширения ее членства, который обсуждается уже на протяжении многих лет. Мы ожидаем, что государства-члены Конференции поймут сложившуюся ситуацию и поддержат Словакию и ее законное стремление продолжить деятельность бывшей чехословацкой дипломатии на Конференции по разоружению.

Результаты пятой Конференции по обзору действия Договора о нераспространении ядерного оружия являются важным толчком для дальнейшей деятельности Конференции по разоружению. Продление действия этого Договора на неопределенный период является важнейшим результатом Конференции по обзору. Мы считаем это предварительным условием для дальнейшего развития международного сотрудничества в мирном использовании ядерной энергии, а также полной ликвидации ядерного оружия. Договор о нераспространении ядерного оружия сыграл позитивную роль в современной истории человечества. Будучи единственным Договором глобального характера, он позволил нам понизить опасность дальнейшего расширения числа группы ядерных государств.

Словакия делает особый упор на подготовку в 1996 году договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗИ) и поддерживает незамедлительное начало переговоров, направленных на разработку текста договора о прекращении производства расщепляющихся материалов. Это откроет дальнейшие перспективы в создании новой структуры безопасности и станет важной вехой на пути к эре, когда ядерное оружие будет считаться ненужным.

Словакия как одно из государств-участников придает большое значение Конвенции по химическому оружию (КХО), которая поставила вне закона целую категорию оружия массового уничтожения. Я с радостью хочу информировать Ассамблею, что парламент Словакии три недели назад одобрил эту Конвенцию и что мы вскоре представим Генеральному секретарю ратификационные документы.

В связи с предстоящей Конференцией государств-участников по обзору Конвенции о запрещении или ограничении применения

конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, моя страна готова поддержать успешное продолжение работы и принятие текста Протокола IV, который позволит эффективно осуществлять Конвенцию на практике. Словакия была среди первых стран, которые ввели эмбарго на экспорт противопехотных наземных мин. Мы также высоко ценим результаты международного совещания по программе Организации Объединенных Наций по разминированию, проведенного под эгидой Генерального секретаря. Этот форум особо выделил необходимость более активного подхода к уменьшению негативного воздействия использования этого негуманного оружия, которое сказывается, в частности, на гражданском населении, в том числе и на ни в чем не повинных детях.

Конфликт на территории бывшей Югославии стал суровым испытанием для всего международного сообщества и особенно для самой Организации Объединенных Наций. То, как нам удастся пройти это испытание, скажется на отношениях на международной политической арене на ближайшие несколько десятилетий. Словакия считает мирные переговоры единственным путем, ведущим к прочному и справедливому разрешению конфликта. Боевые действия показали свою контрпродуктивность и носят лишь временный характер. Они не могут преодолеть враждебности между воюющими сторонами. Наши усилия направлены на изыскание общеприемлемого решения, согласованного между всеми сторонами за столом переговоров. Их равный статус может рассматриваться как одно из важнейших предварительных условий при подходе к этому кризису. Поэтому мы поддерживаем план Контактной группы и рассматриваем его как разумную исходную точку для прямых переговоров между участниками конфликта.

Для того чтобы добиться стабильности в средиземноморском регионе, должно быть найдено справедливое и прочное решение кипрской проблемы. В этом контексте моя страна поддерживает усилия международного сообщества и особенно высоко оценивает вклад, который внес Генеральный секретарь, настаивая на территориальной целостности и суверенитете Кипра. Мы считаем, что необходимо продолжать

переговоры между двумя общинами с целью воссоединения острова. Для успешного завершения этого процесса необходимо принимать во внимание индивидуальные и конкретные различия, существующие между его населением. Словакия готова и далее оказывать добрые услуги с целью содействия встречам между политическими представителями двух общин.

В связи с наличием множества конфликтов во всех частях мира моя страна приветствует любой прогресс в направлении укрепления международной безопасности и мира. Вот лишь несколько примеров этому. Заметный прогресс был достигнут в мирном процессе на Ближнем Востоке, направленном на окончательное урегулирование застарелого арабо-израильского конфликта. Соглашения, подписанные между Государством Израиль и Организацией освобождения Палестины, подтвердили справедливость и обоснованность мирных переговоров и усилий обеих сторон, а также международного сообщества. Эти усилия основываются на убежденности в том, что обе стороны могут мирно сосуществовать.

Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира превратились в один из наиболее активно обсуждаемых вопросов. Словакия рассматривает операции по поддержанию мира как важный инструмент, при помощи которого международное сообщество может поддерживать мир и безопасность на планете. С другой стороны, мы осознаем, что сложившаяся ситуация не является идеальной. Поэтому мы поддерживаем процесс перестройки операций по поддержанию мира, направленный на повышение их эффективности и скорости реагирования. Это требует, чтобы мандат миссий по поддержанию мира был четким, недвусмысленным и реалистичным - то есть осуществимым. В этом контексте мы приветствуем "Дополнение к Повестке дня для мира" как стремление к укреплению элемента предотвращения конфликтов. Мы с большим вниманием следили за дискуссиями по этим вопросам и разделяем мнение о том, что на данном этапе поддержание мира, а не принуждение к миру является реалистичным решением, отражающим как сложный характер большинства конфликтов, так и то, на что готово пойти международное сообщество.

Позиция Словакии нашла отражение в тех видах подразделений и служб, которые мы выделяем

для операций по поддержанию мира. В настоящее время мы направили 600 саперов в бывшую Югославию и пять военных наблюдателей в Контрольную миссию Организации Объединенных Наций в Анголе. Словацкий саперный батальон в ноябре 1994 года получил почетный диплом от Командующего Силами Организации Объединенных Наций по охране в качестве признания его профессионального искусства и качества проделанной работы.

Для того чтобы добиться целей, поставленных Организацией Объединенных Наций, необходимо, чтобы они осуществлялись в демократической среде, особенно это касается защиты прав человека. Словацкая Республика стала правопреемником в отношении всех соответствующих международных обязательств бывшей Чехословацкой федерации. В области прав человека это означает, что Словакия является участником всех международных конвенций по правам человека. Этот активный подход отразился также в различных принятых документах в области национального законодательства и международной политики.

Я хотел бы привести лишь несколько примеров, а именно: включение международных стандартов защиты прав человека в конституцию Словацкой Республики, дальнейшее приведение в соответствие с этими стандартами других правовых норм; создание Словацкого национального центра по правам человека и Правительственного комитета по осуществлению Программы действий против расизма, антисемитизма, ксенофобии и нетерпимости; активное участие в подготовке международных документов, касающихся защиты лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам; ратификация Рамочной конвенции Совета Европы о защите меньшинств и последнее по порядку, но не по значению - это отражение этого документа, наряду с Декларацией Организации Объединенных Наций о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам в Договоре о добрососедских отношениях и дружественном сотрудничестве, который был подписан в этом году с Венгрией.

Словакия особенно болезненно относится ко всем видам неуважения и грубых нарушений тех ценностей, которые являются основой человеческого достоинства, и поэтому моя страна высоко

оценивает деятельность Организации Объединенных Наций в области защиты прав человека. Мы готовы внести свой вклад в укрепление международного сотрудничества, с тем чтобы добиться более строгого соблюдения прав человека и основных свобод для всех, независимо от расы, пола, языка или религии.

Говоря о правах человека, мы не можем забывать о правах женщин. На только что завершившейся четвертой Всемирной конференции по положению женщин был поднят ряд вопросов, которые мы должны разрешить совместными усилиями. Мы приветствуем успешное завершение этого мероприятия, и мы гордимся тем, что в качестве члена Комиссии по положению женщин нам удалось принять активное участие в подготовке его заключительного документа - Платформы действий.

Существует ряд социальных вопросов, связанных с положением женщин. Один из них - это роль семьи в обществе. Международный центр по семейным исследованиям активно работал в Словакии с конца 1993 года, и он неоднократно доказал свою жизнеспособность, принимая активное участие в различных международных мероприятиях. Этот центр выступил одним из организаторов Межрегиональной встречи национальных координаторов Организации Объединенных Наций, которая прошла в Братиславе с 4 по 7 февраля 1995 года и стала центральным событием в рамках Года семьи. Эти факты побудили наше правительство к поиску возможностей для более тесного сотрудничества между Центром и Организацией Объединенных Наций. Поэтому Словакия внесла предложение о присоединении Центра к Организации Объединенных Наций. Мы были бы весьма признательны за положительное рассмотрение нашего предложения.

Словакия поддерживает усилия Организации Объединенных Наций, направленные на перестройку и активизацию ее деятельности в экономической, социальной и других смежных областях, а также все связанные с этим реформы. Мы считаем эти усилия вкладом в повышение эффективности работы Организации Объединенных Наций и позитивной реакцией на все крупные перемены, происходящие во всем мире.

Мы полностью поддерживаем основной подход и цели двух основополагающих документов,

принятых Организацией Объединенных Наций в области международного экономического сотрудничества в 90-е годы: Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности в отношении активизации экономического роста и развития развивающихся стран и Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций.

Одним из основных приоритетов, закрепленных в этих документах, является развитие людских ресурсов в рамках общего развития. Эти документы построены на глобальном консенсусе. Их цель состоит в том, чтобы улучшить социальное и экономическое положение бедных и наименее развитых частей нашей планеты и таким образом ликвидировать один из основных источников конфликтов - громадные различия между богатыми и бедными странами. Все эти цели также отвечают и высшим интересам Словацкой Республики.

В ходе последнего десятилетия количество стран, отвечающих критериям категории "наименее развитых", значительно возросло. Наряду с другими глобальными проблемами, такими как охрана окружающей среды и устойчивое развитие, которые не могут быть решены одной страной или рядом стран, это задача для всего человечества и для наиболее развитых стран, в частности. Однако мы должны особо отметить особую ответственность стран, заинтересованных в своем дальнейшем развитии.

Сегодня Словакия, как и другие страны Центральной и Восточной Европы, должна самостоятельно решать целый ряд сложных экономических проблем, связанных с процессом перехода от централизованной плановой экономики к рыночной. Процесс этот в таких масштабах никогда ранее не осуществлялся. Мы очень заинтересованы в расширении доступа к полезной информации в рамках проектов Организации Объединенных Наций относительно ноу-хау, развития людских ресурсов и подготовки управленческих кадров. Это, конечно, поможет нам в проведении экономической реформы.

Несмотря на сложное экономическое положение, моя страна решительно настроена на активное участие в программах Организации Объединенных Наций по таким направлениям, где

мы могли бы оказать помощь, а именно в сферах, касающихся людских ресурсов в развивающихся странах. Например, мы видим определенные возможности для более широкого участия словацких специалистов в осуществлении программ в целях развития.

Словакия поддерживает все виды деятельности Организации Объединенных Наций в области оказания содействия развивающимся странам. Мы приветствуем активизацию усилий этих стран, которые стремятся быть не только лишь в положении пассивных реципиентов, и высоко ценим их усилия по самостоятельному осуществлению управления своим экономическим и техническим развитием. В то же время мы высоко ценим роль Организации Объединенных Наций в осуществлении ее проектов, с тем чтобы они в полной мере учитывали потребности принимающих стран, при соблюдении особенностей их экономики и их приоритетов и используя внутренние людские, технические и технологические потенциальные возможности.

В настоящее время, когда Организация Объединенных Наций переживает сложный период своего существования, особенно важно определить направление ее деятельности, при этом беря за исходную посылку те процессы, которые происходят в международных отношениях. Взаимная связь между глобальными и национальными интересами определяет пути решения проблем, которые сейчас стоят перед всем человечеством.

Если Организация Объединенных Наций хорошо уяснит характер этих процессов, необходимо чтобы она осуществила и свою собственную реформу. Подобную реформу мы поддерживаем и поэтому поддерживаем все шаги, направленные на укрепление системы Организации Объединенных Наций, таким образом, чтобы она могла более эффективно осуществлять свои задачи. Эта реформа, в частности, потребует перестройки большинства главных органов Организации. Что касается реформы Совета Безопасности, то мы поддерживаем его расширение за счет включения в него новых членов, которые в состоянии взять на себя глобальные обязанности и которые обладают достаточным потенциалом, чтобы оказывать финансовую поддержку деятельности Организации Объединенных Наций. Престиж и эффективность

Совета Безопасности должны при этом фигурировать в числе главных приоритетов.

Мы остро осознаем трудное финансовое положение, сложившееся в результате неуплаты государствами-членами своей задолженности. Зачастую государства-члены не в состоянии выплатить начисленные взносы. Поэтому мы поддерживаем проведение реформы шкалы начисления взносов на основе принципа платежеспособности; мы также рассчитываем, что эта реформа приведет к повышению эффективности и транспарентности в области затрат.

В отношении бюджета Организации Объединенных Наций я хотел бы отметить, что Словакия, несмотря на то, что она находится на переходном этапе своей экономики и вынуждена справляться с многочисленными задачами, связанными с затруднительным положением государственных финансов, всегда выполняла свои обязательства по уплате своих установленных взносов в регулярный бюджет в полном объеме. Что касается ее вклада в бюджет операций по поддержанию мира, то Словакия находится в таком же положении, как и Чешская Республика. Эти две страны не были классифицированы как относящиеся к какой-либо из групп по распределению расходов по поддержанию мира, несмотря на то, что они были членами Организации Объединенных Наций в течение более чем двух с половиной лет. Мы считаем, что этот вопрос будет разрешен на сессии Генеральной Ассамблеи уже в этом году с реалистичным учетом соответствующих экономических данных. Анализ этих данных и их сопоставление с данными по другим странам вынуждает нас твердо считать, что Словакия должна быть включена в число тех государств, которые относятся к Группе "С" с точки зрения определения расходов по поддержанию мира. С этой трибуны я хочу подтвердить, что Словакия готова взять на себя свою долю ответственности за эту важную деятельность Организации Объединенных Наций.

В этом году исполняется 50 лет с тех пор, как завершились ужасы второй мировой войны, с того момента, когда все страны отложили в сторону оружие и провозгласили намерение жить в мире. По этой причине мы решили создать Организацию, которая служила бы платформой для международного сотрудничества. Оглядываясь назад на эти десятилетия, мы должны логично прийти к

тому выводу, что Организация Объединенных Наций сыграла критически важную роль в нашей истории и что, безусловно, ее существование оправдано.

Хотя соответствующие церемонии завершатся в следующем месяце, мы уже сейчас можем сказать, что мы сделали все от нас зависящее, чтобы достойно отметить эту годовщину. Во время празднования этой годовщины специальный комитет, учрежденный в Словакии, организовал многие воспитательные и просветительские мероприятия, ряд из которых по-прежнему осуществляется. Главная цель всех семинаров, встреч и телевизионных и радиопередач состояла в том, чтобы представить деятельность этой безусловно самой важной международной Организации более обстоятельно и углубленно не только в области поддержания международного мира и безопасности, но и особенно в области развития международного сотрудничества по всем сферам деятельности человечества.

Я желаю всего наилучшего этой сессии Генеральной Ассамблеи и особенно желаю ей больших духовных сил в решении важных задач, которые стоят сейчас перед Организацией Объединенных Наций.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас я представляю слово министру иностранных дел Эквадора Его Превосходительству г-ну Гало Леоро Франко.

Г-н Леоро Франко (Эквадор) (говорит по-испански): Я хотел бы в первую очередь передать самые сердечные поздравления Вам, г-н Диого Фрейташ ду Амарал, известному и выдающемуся ученому и интернационалисту, в связи с заслуженным избранием на пост Председателя этой исторической сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, которая проходит под знаком празднования 50-летия существования этой Организации. Я хочу также воздать должное и выразить признательность г-ну Амаре Эсси за блестящую работу, проведенную в качестве Председателя сорок девятой сессии Ассамблеи.

В конце двадцатого столетия и на заре нового тысячелетия в мире, характеризующемся глобализацией экономики и динамикой развития международных отношений, факторами, которые

определяют эту реальность, являются существенный прогресс в области науки, бурная техническая революция и решающее влияние коммуникации и информации, расширение торговли и последствия культурного и религиозного взаимодействия. Однако наряду с этими факторами отмечается и резкий дисбаланс в области экономических и социальных аспектов, главным образом в странах развивающегося мира, население которого составляет три четверти всего человечества.

Мы сталкиваемся с проблемами, о которых и не помышляли в начале этого столетия, включая интернационализацию экологических проблем, проблем фрагментации и возрождения насильственного национализма, политической и социальной нестабильности и сокращение передачи международных ресурсов на цели развития.

Во многих странах "третьего мира" социальные вопросы характеризуются все возрастающей остротой. Критическая нищета, наряду с голодом, недоеданием, лишениями, безработицей, болезнями и невежеством во многих регионах сопровождаются партизанскими движениями и вооруженными восстаниями. Ряд стран сталкивается с проблемой последствий, вызванных кризисом внешней задолженности и отсутствием международной политической солидарности, которая бы могла помочь ее облегчить. Во многих районах коррупция принимает характер эпидемии. Производство, потребление и торговля наркотическими средствами разрушают наши традиционные социальные структуры. Возрастает волна насилия как в городе, так и в деревне, а грубые меры, зачастую применяемые для его подавления, фактически содействуют его росту. Поэтому будучи временным секретарем Группы Рио и представителем Эквадора в этой группе, я хотел бы в этом качестве призвать к созыву второй Международной конференции по наркотическим средствам с целью рассмотрения соответствующих механизмов, которые бы помогли в борьбе всего мира против распространения наркотиков и его ужасных последствий.

Руководствуясь этим, Эквадор и впредь будет выступать за принятие срочных мер в рамках международного сообщества, чтобы вести решительную борьбу против всех этих социальных проблем, от которых страдают так много стран. Генеральная Ассамблея провозгласила 1996 год Международным годом искоренения нищеты. Моя

страна считает, что это решение поможет международной общественности глубже осознать всю сложность этой серьезной проблемы и постараться принять соответствующие меры для ее решения.

С окончанием "холодной войны" несколько ослабла международная напряженность и укрепление доверия между государствами способствовали принятию мер в области ядерного разоружения. Однако сохраняется, хотя и скрыто, опасность распространения и использования ядерного оружия. Поэтому Эквадор решительно осудил ядерные испытания, проведенные Китаем и Францией. Мы надеемся, что массовые призывы к прекращению всех подобных испытаний получат позитивный ответ от этих двух стран.

Эквадор поддержал консенсус в пользу бессрочного продления действия Договора о нераспространении ядерного оружия и в то же время считал, что такое историческое решение представляет собой неотъемлемую часть принципов и целей, принятых тогда в отношении нераспространения ядерного оружия, и разоружения. В этом смысле Эквадор напоминает, что переговоры, касающиеся договора о полном запрещении ядерных испытаний, должны завершиться не позже 1996 года, а переговоры, касающиеся вопроса о запрещении использования расщепляющихся материалов для производства ядерного оружия, должны быть вскоре запланированы с перспективой достижения всеобщего и полного разоружения в соответствии со Статьей VI Договора о нераспространении.

В этом контексте применение в полном объеме Договора Глателолко превратило Латинскую Америку в зону, свободную от ядерного оружия. Наш регион предлагает это как пример в качестве стимула для создания зон, свободных от ядерного оружия, особенно в районах, характеризующихся особой напряженностью.

Моя страна приветствует соглашения, заключенные между Израилем и национальным Палестинским органом, которые, безусловно, внесут свой вклад в консолидацию мира в одном из регионов, наиболее страдающим от отсутствия безопасности, насилия и вооруженных конфронтаций - в регионе Ближнего Востока. Мы считаем, что эти усилия и меры, которые должны предприниматься

в соответствии с уже подписанными соглашениями, будут способствовать полному умиротворению в этом регионе. Эквадор поэтому выражает свое одобрение этим двум сторонам и свою уверенность в том, что при международной поддержке они и впредь будут следовать дорогой мира, на которую к счастью вступили.

С другой стороны, мы вынуждены выразить нашу глубокую озабоченность по поводу продолжения вооруженных действий в бывшей Югославии, вопреки неоднократным призывам и резолюциям Совета Безопасности. Мы считаем, что державы, наделенные большей международной ответственностью, должны решительно принять необходимые меры, чтобы положить конец столь прискорбной ситуации. В то же время Эквадор хотел бы обратиться с призывом в отношении опасной ситуации, сложившейся в Бурунди, которая чревата кровавыми последствиями, сравнимыми с теми, что произошли в Руанде.

Основной задачей Организации Объединенных Наций, смыслом ее существования, является поддержание международного мира и безопасности. Отмечалось, что с 1989 года в мире произошло более сотни вооруженных конфликтов, которые в подавляющем большинстве возникли в результате внутренних проблем. Такая ситуация ставит под угрозу поддержание международного мира и безопасности, а в некоторых случаях даже глобального мира, что все более ясно свидетельствует о взаимосвязи между внутренними и международными делами. Вот почему Эквадор считает, что понятие мира не должно ограничиваться только лишь отсутствием вооруженных конфликтов, оно также должно охватывать политические, экономические и социальные условия, в которых развиваются наши народы. Поэтому необходимо признать, что невоенные аспекты безопасности людей и устойчивое развитие дополняют традиционные концепции безопасности.

Эквадор считает поэтому, что Организация Объединенных Наций, опираясь на опыт успехов и неудач за 50 лет своего существования, должна быть готова решать новые проблемы, возникающие во всех уголках земного шара. Более того, необходимо подчеркнуть, что международное сообщество сегодня более доверяет Организации и чаще обращается за более прямым, более эффективным

вмешательством в целях ослабления или урегулирования политических, экономических или социальных конфликтов. Такое положение вызывает необходимость укрепления и перестройки Организации Объединенных Наций.

Моя страна считает, что Совет Безопасности должен быть реформирован таким образом, чтобы он адекватно отражал не только новый международный порядок, но также и нынешний состав государств - членов Организации Объединенных Наций. Он также должен путем принятия мер раннего предупреждения предпринимать своевременные и эффективные действия в области предотвращения конфликтов и обеспечения операций по поддержанию мира с целью установления и консолидации мира. Мы не считаем, что эта насущная необходимость реформы Совета должна ограничиваться лишь простым включением двух крупных индустриальных держав в качестве новых постоянных членов Совета Безопасности. Когда обсуждается вопрос об увеличении членского состава, мы придерживаемся того мнения, что все географические регионы должны быть представлены должным образом, иначе еще больше обострится тот дисбаланс, который сложился на сегодняшний момент.

Мы не можем согласиться на увеличение числа государств, пользующихся правом вето. Поскольку речь идет о механизме, созданном для реагирования на политические реальности мира, которых больше нет, державы, пользующиеся этой привилегией должны добровольно ограничить использование этого права исключительно в отношении вопросов, подпадающих под Главу VII Устава. Весь мир приветствовал бы такое решение пяти постоянных членов Совета Безопасности как эффективный шаг на пути демократизации Организации Объединенных Наций.

Деятельность Генеральной Ассамблеи также должна быть активизирована для того, чтобы она была в состоянии более эффективно и ответственно выполнять свои обязанности в соответствии с со Статьей 11 Устава, и чтобы ее резолюции, в особенности касающиеся поддержания мира и безопасности, - при их надлежащем соблюдении и исполнении - могли пользоваться уважением, которого мы ожидаем в отношении резолюций самого высокого политического органа Организации Объединенных Наций. Экономический и

Социальный Совет должен также более адекватно соответствовать широким требованиям, установленным в Уставе. Совет по опеке утратил свою значимость и должен быть полностью преобразован. Генеральный секретарь должен осуществлять самым полным образом широкие полномочия, предоставленные ему в Статье 99 Устава.

Эквадор считает, что необходимо пересмотреть структуру и функции Бреттон-вудских учреждений и их связи с Организацией Объединенных Наций. Для того чтобы обеспечить оптимальные результаты и полностью использовать имеющиеся ресурсы, необходимо координировать усилия в международном плане в том, что касается международной денежной системы и экономического и социального прогресса.

Нынешний серьезный финансовый кризис Организации Объединенных Наций может быть преодолен, если государства-члены по разным причинам имеющие наиболее высокую задолженность, предпримут искренние усилия к тому, чтобы выполнить свои обязательства в этом плане. Недопустимым является то, что некоторые пытаются переложить бремя разрешения этого кризиса на развивающиеся страны, слабая экономика которых не в состоянии выполнить такие требования.

Сделав лозунгом правительства уважение всех прав человека, Эквадор придает особое значение действиям Организации Объединенных Наций в пользу защиты и содействия таким правам. С глубокой озабоченностью он отмечает массовые нарушения прав человека, возобновление практики "этнических чисток", которая, как полагали, уже исчезла, практики, которая, как в бывшей Югославии, приобретает масштабы геноцида. Все это, безусловно, представляет собой угрозу международной безопасности. Эквадор выражает свое отвращение и осуждение нападений на гражданских лиц, особенно на пожилых людей, женщин и детей, что приводит к огромным потокам беженцев. Эти нарушения бросают вызов не только Организации Объединенных Наций и многочисленным действующим инструментам международного права, но и самой морали и совести человечества.

Эквадор выступает за все меры, направленные на устранение столь прискорбной ситуации, за привлечение к ответственности виновных и восстановление климата доверия, согласия и мира. Он считает, что в этой области международное сообщество несет однозначную и прямую ответственность. Он надеется, что Генеральная Ассамблея и, в особенности Совет Безопасности, примет все необходимые меры к тому, чтобы эффективно устранить эту серьезную угрозу международному миру и безопасности, вытекающую из таких нарушений. Мы выражаем свое доверие и поддержку деятельности Верховного комиссара по правам человека и выражаем надежду на то, что ему будут предоставлены административные и финансовые средства, необходимые для выполнения его важной миссии.

Эквадор считает, что демократическая система является адекватным ответом на удовлетворение стремления людей к свободе и братскому сосуществованию между народами и к культурному многообразию.

Для достижения целей Международного десятилетия коренных народов Эквадор, будучи страной многонациональной, выдвигал инициативы и конкретные программы, проводя при этом консультации с национальными организациями коренного населения, направленные на улучшение экономического, социального и культурного положения таких групп населения при полном уважении к их отличительным особенностям. Эквадор рассчитывает на международное сотрудничество в деле выполнения этих инициатив и программ.

В предыдущие десятилетия Организация Объединенных Наций возглавляла борьбу за самоопределение народов, что привело к концу одиозную колониальную систему. С первых лет своего существования эта Организация осудила систему апартеида и продолжала осуждать ее до тех пор, пока она не была искоренена. Для Организации Объединенных Наций теперь пришло время вести борьбу за реализацию права на развитие на прочной экономической и социальной основе, что для миллионов людей будет означать перспективу более достойных условий жизни. Прочный и стабильный мир может быть достигнут только путем устойчивого и гармоничного развития.

Это развитие должно идти параллельно с принятием срочных решений в плане сохранения великого наследия, принадлежащего всему человечеству, а именно окружающей среды. Повестка дня на XXI век, являющаяся результатом встречи на высшем уровне "Планета Земля", должна быть претворена в жизнь. Со своей стороны Эквадор и впредь будет добиваться международного сотрудничества в деле сохранения своих огромных природных богатств не только на его континентальной территории, но особенно в районе Амазонки и Галапагосских островов.

Действуя в соответствии с политикой открытости своей экономики, Эквадор стал первым всемирным членом Всемирной торговой организации (ВТО), что позволит ему, в числе прочего, воспользоваться преимуществом гарантированного использования принципа недискриминации в торговых отношениях со всеми ее членами, получать лучшие условия в торговле эквадорскими товарами и услугами, добиваться технической помощи и консультации и пользоваться льготными условиями, предоставляемыми развивающимся странам.

Моя страна считает необходимым создание устойчивых отношений между Всемирной торговой организацией и Организацией Объединенных Наций, и поэтому она активно поддерживает разработку соглашения между этими двумя организациями в соответствии с нормами Марракешского соглашения и Уставом, принятым в Сан-Франциско. Это могло бы лечь в основу нового, более справедливого и эффективного международного порядка, при котором будет гарантироваться уважение человеческой личности, повышаться благосостояние, развиваться экономика, будут гарантированы баланс и справедливость в международной торговле, что создаст общество, заложенное на принципах международного сотрудничества, солидарности и взаимозависимости.

Организация Объединенных Наций призвана выполнить важную задачу по созданию нового порядка. Для этого требуется не только ее полное преобразование, но и безусловная политическая поддержка всех ее государств-членов, больших и малых.

Эквадор неизменно поддерживал свою историческую, амазонскую и мирную традицию и

проявлял уважение к верховенству права. Он всегда придерживался целей и принципов Устава, включая неприменение угрозы или использования силы против территориальной целостности любого государства, а также обязательство разрешать международные споры исключительно мирными средствами.

Проблемы, вызванные нарушением мира, появляются в любой части планеты. Так, в начале этого года Эквадор был непроизвольно вовлечен в неожиданный военный конфликт, имеющий непредсказуемые последствия, со своим южным соседом, Перу. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и ее государства-члены были проинформированы о столь прискорбном конфликте, в основе которого лежит территориальный диспут, обострявший отношения между нашими двумя странами на протяжении десятилетий. Мирное, справедливое и окончательное решение этого спора является необходимостью не только для наших двух стран, но и для мирного сосуществования в Латинской Америке. Мое правительство всегда стремилось дипломатическим путем избежать такого конфликта. Действия стран-гарантов по Протоколу Рио-де-Жанейро 1942 года имели решающее значение для достижения прекращения огня во время военной конфронтации и начала мирного процесса, договоренность о котором была зафиксирована в Мирной декларации Итамарати от 17 февраля 1995 года и ратифицирована в Декларации Монтевидео 28 февраля с.г. Этот процесс постепенно привел к восстановлению мира. Мы надеемся, что при поддержке Аргентины, Бразилии, Чили и Соединенных Штатов Америки и их военных наблюдателей, все еще развернутых в зоне конфликта, устремления народов Эквадора и Перу будут реализованы, и мы надеемся также, что будет достигнуто окончательное решение этой проблемы на условиях, о которых я упоминал ранее.

Решение, принятое странами-гарантами в отношении конфликта между Эквадором и Перу, оказалось особенно эффективным, и мы уверены в том, что оно приведет к полной нормализации отношений между Эквадором и Перу. На недавней встрече глав государств и правительств стран Группы Рио, которая проходила 4 и 5 сентября, были отмечены важные признаки ослабления напряженности, что нашло отражение в выступлениях государственных руководителей обеих

стран, а также во вдохновляющих позициях других стран, которые, на наш взгляд, не только дают четкие ориентиры на пути установления мира, но и являются гарантией полноценного мирного сосуществования и вместе с тем создают атмосферу диалога, конструктивных переговоров и возобновления интеграционных процессов, отвечающих цели укрепления мира. Кроме того, все эти меры прокладывают верный путь к сотрудничеству в различных сферах наших отношений с нашими соседями и другими странами на основе взаимоуважения и взаимопонимания. Я считаю, что мы начали продвигаться к улучшению взаимопонимания, и, если мы разработаем рамки доброй воли, мы сможем не только сблизить наши различные позиции, но и достичь соглашений по вопросу нахождения прочных решений.

Проблемы, которые несут угрозу международному миру и которые порождают естественный страх, вызывают обеспокоенность, наносят ущерб благополучию людей, ведут к огромным людским потерям и приводят к существенному ухудшению состояния процесса социального и экономического развития, безусловно, являются самыми серьезными проблемами и требуют действий в целях мира всеми возможными средствами. Это глубоко укоренившиеся проблемы, которые вызывают необходимость позитивной реакции со стороны международных организаций, как на глобальном, так и на региональном уровнях, когда необходима их поддержка для решения этих проблем.

Председатель (говорит по-английски): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Венгрии г-ну Ласло Ковачу.

Г-н Ковач (Венгрия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас по случаю избрания на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на этой исторической пятидесятой сессии. Делегация Венгрии выражает готовность внести свой посильный вклад в оказание Вам содействия в осуществлении Ваших важных обязанностей.

Организация Объединенных Наций, которой исполняется 50 лет, является живым свидетелем наших успехов и неудач. Во многих кругах высказывается сомнение относительно того, не имеет ли Организация Объединенных Наций на

этом важном переломном этапе истории проблему кризиса доверия. Мы должны напомнить себе, что потенциал Организации Объединенных Наций к действию является не чем иным, как отражением воли и решимости ее государств-членов. В период, когда рассеялась эйфория, последовавшая за окончанием "холодной войны", мы должны серьезно проанализировать роль, которую призвана играть Организация Объединенных Наций в резко изменившемся, зачастую переменчивом международном окружении, где совместно разделяемые ценности могут не привести автоматически к единству интересов.

Устав указывает нам исключительно важное направление для проведения различия между безопасным международным порядком и стабильностью, с одной стороны, и целесообразностью умиротворения, с другой. Вопрос состоит в том, всегда ли международное сообщество готово действовать соответствующим образом на основе решительной позиции противодействия агрессии, злостным преступлениям против человечества и грубым нарушениям прав человека и основополагающих свобод миллионов людей во всем мире.

Мы считаем, что нет места для удовлетворенности, когда мы становимся свидетелями разрушительных войн, беззакония, страданий гражданского населения и широкомасштабных людских страданий. Не существует положительного ответа на вопрос, сможем ли мы, несмотря на отсутствие угрозы новой мировой катастрофы, обеспечить безопасность нашей планеты. Радикально изменившееся глобальное политическое окружение, возникшее в результате устранения биполярных отношений, не может предотвратить вспышки локальных войн, внутренних конфликтов и вражды на этнической почве. Ценности и принципы, которые мы ценим так высоко, кажутся далекой мечтой на фоне ужасов, происходящих в местах, отдаленных для одних, но опасно близких для других.

Г-н Одлум (Сент-Люсия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Мы начали осознавать растущую важность эффективных региональных инструментов в решении этого нового типа, главным образом, внутренних конфликтов, в которых часто не

существуют правопорядок и подотчетное государственное управление, в которых главари военизированных группировок и другие бесовестные лидеры проводят кампании запугивания, "этнической чистки" и геноцида в атмосфере национализма и ненависти. За многие годы Организация Объединенных Наций добилась важных успехов в достижении мирных соглашений, проведении операций по поддержанию мира, улучшении гуманитарных ситуаций и содействии национальному примирению.

Мировая Организация лучше подготовлена для урегулирования традиционных конфликтных ситуаций. Однако она должна готовить себя к принятию всех новых и тревожных вызовов. Хотя Организация Объединенных Наций не может реально управлять всеми кризисными ситуациями в мировых масштабах в силу своей уникальной роли и ответственности в деле поддержания международного мира и безопасности, она должна стремиться к укреплению глобального политического консенсуса в отношении принципов Устава, содействовать посредством своего превентивного потенциала формулированию региональных стратегий и усилий и предпринимать решительные действия в тех случаях, когда региональная или международная безопасность подвергаются серьезной угрозе.

Сегодняшние конфликты требуют более сплоченного и в то же время децентрализованного потенциала реагирования Организации Объединенных Наций. Упорядочение расходов и рационализация Организации должны быть в центре внимания не только в целях ликвидации расточительства и дублирования, но и в целях более рационального использования существующих политических и финансовых ресурсов. Мы также полностью поддерживаем усилия Генерального секретаря, направленные на улучшение координации между органами и учреждениями Организации Объединенных Наций в целях укрепления потенциалов раннего реагирования, резервных сил и быстрого реагирования Организации, которые должны быть нацелены на все политические области, сферу безопасности, социальные, экономико-экологические, гуманитарные сферы и область прав человека, которыми занимается Организация Объединенных Наций.

В том что касается усилий по осуществлению реформы в целом, следует помнить о том, что соглашение по таким разнообразным вопросам, как устранение из Устава положения о вражеском государстве или реформа финансирования операций по поддержанию мира не могут быть осуществлены в одночасье. Мы надеемся, что создание рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи во главе с ее Председателем будет важным переломным моментом в решении этой исключительно сложной задачи. Мы приветствуем уже предпринятые важные меры и с нетерпением ожидаем других мер, которые нацелены на повышение транспарентности и эффективности функционирования Совета Безопасности.

Основное предназначение Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы сделать мир более безопасным для всех. После ряда конференций Организации Объединенных Наций по таким наиболее важным глобальным проблемам, как окружающая среда, права человека, народонаселение и социальное развитие, а также недавно проведенной Всемирной конференции по положению женщин, мы должны уделить внимание практическому воплощению их рекомендаций.

В начале этого года международное сообщество бессрочно продлило действие Договора о нераспространении ядерного оружия. Венгрия с самого начала поддержала идею бессрочного продления, поскольку мы убеждены в том, что этот важный международный инструмент содействует стабильности путем предотвращения распространения ядерных арсеналов и в то же время направлен на упорядоченное развитие сотрудничества в ядерной области в мирных целях. Мы надеемся, что гарантии безопасности, предоставленные государствам, не обладающим ядерным оружием, со стороны постоянных членов Совета Безопасности, а также перспективы тщательного рассмотрения действия Договора, в том числе обязательств в области ядерного разоружения, в особенности скорейшее заключение договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, откроют путь новым возможностям для достижения прогресса в этой области.

Трагедия в бывшей Югославии продемонстрировала не только возможные последствия жестокости и грубого попрания элементарных норм международного права и

человеческого поведения, но и опустошительные последствия отсутствия готовности заставить выполнять правомочные решения международного сообщества. Мы стали свидетелями того, что Совет Безопасности и, следовательно, Организация Объединенных Наций в целом либо не смогли, либо не пожелали добиться выполнения своих собственных резолюций, оставляя тем самым инициативу за теми, чьим единственным аргументом были и есть неприкрытое насилие и политика свершившегося факта. Кризис на Балканах является серьезным и трагическим напоминанием о том, что Совет Безопасности может сохранить свой авторитет и престиж только тогда, когда будет иметь место единство действий, обеспечивающих полное и своевременное осуществление его резолюций. Другой важный урок, который мы извлекли из этого кризиса, заключается в том, что следует создать на местах адекватные механизмы раннего предупреждения и превентивной деятельности для того, чтобы воспрепятствовать появлению новых трагедий и конфликтов.

Республика Венгрия, будучи соседней страной для трех из новых государств, возникших на территории бывшей Югославии, жизненно заинтересована в мирном и добрососедском сотрудничестве со всеми из них и в скорейшем урегулировании конфликта политическими средствами на основе целей и принципов Устава, норм международного права и резолюций Совета Безопасности. На наш взгляд, ощутимое и надежное международное присутствие, подкрепленное решимостью международного сообщества гарантировать выполнение принятых решений, является главным условием достижения этой цели. Мы считаем, что нельзя достичь никаких всеобъемлющих и прочных договоренностей в урегулировании этого конфликта, если два фактора, игнорируемые вплоть до настоящего времени, не будут полностью приняты во внимание.

Во-первых, любое решение должно включать в себя аспект, затрагивающий права человека, в том числе эффективные гарантии прав меньшинств в соответствии с международными нормами. В этой связи я хотел бы воздать должное бывшему Специальному докладчику Комиссии по правам человека г-ну Тадеушу Мазовецкому за его неустанные усилия, направленные на последовательную защиту ценностей нашей цивилизации. Ни крупная экономическая помощь,

ни внушительное международное присутствие не могут оказать реального воздействия, если по-прежнему будут игнорироваться вопросы, касающиеся прав человека.

Во-вторых, безопасность субрегиона и фактически Европы в целом находится под угрозой в связи с огромными запасами вооружений, доставшимися в основном от прежнего периода, когда бывшая Югославия, не являясь стороной в Договоре об обычных вооруженных силах в Европе (ОВС), сохраняла значительный контингент вооруженных сил, фактически один из самых относительно крупных в Европе. В этой связи жизненно важно разработать в контексте урегулирования договоренности по сокращению обычных вооружений на территории бывшей Югославии.

Расширение территории с помощью силы и сопровождающее его отвратительное явление "этнической чистки" в бывшей Югославии привели к разрушению целых районов. Это привело к насильственному перемещению населения, беспрецедентному для Европы в период после окончания второй мировой войны. Сегодня, когда мы находимся на пороге вступления в пятый год этой войны и когда дипломатические усилия, направленные на поиски решения, продолжаются, мы не должны упускать из виду политические обязательства и личную ответственность за развязывание этой драмы. Нездоровые идеи создания этнически чистых, однородных государств, населенных представителями одной национальности, открыли путь порочному кругу мести, который унес жизни более 100 000 людей и вынудил миллионы других покинуть свои дома, причем многие из них укрылись в соседних и других странах. В этой связи расселение беженцев в новых районах, традиционно заселенных другими национальными меньшинствами, с целью изменения их векового этнического состава противоречит нормам международного права. Это является еще более серьезным нарушением, поскольку осуществляется с помощью насильственных методов и запугивания, как это имело место в отношении хорватского и венгерского меньшинств в сербской провинции Воеводине.

Правительство Венгрии неоднократно выражало свою серьезную обеспокоенность в связи с негативным воздействием конфликта на этнический

состав этого населения. Выступая с этой трибуны, я хотел бы вновь обратить внимание международного сообщества на необходимость разработки всеобъемлющего урегулирования, в рамках которого вопрос о беженцах должен решаться с учетом уважения интересов каждой этнической общины. Любое урегулирование должно включать в себя разработку и осуществление договоренностей, которые обеспечили бы выживание этих общин, уважение их прав человека и основных свобод, в том числе прав меньшинств, и содействовали бы созданию институтов, гарантирующих эти права в долгосрочном плане.

Мы по-прежнему уделяем первостепенное внимание вопросу о правах человека и основных свободах. Защита и содействие осуществлению этих прав являются не только добровольно взятым на себя обязательством всех членов Организации Объединенных Наций, но также и ответственностью, которая может законным образом контролироваться международным сообществом. В Вене мы завершили обсуждение вопроса универсальности прав человека, приняв документ Всемирной конференции по правам человека и подтвердив, что универсальность по праву является нашим руководящим принципом с момента провозглашения Всеобщей декларации прав человека. В этой связи следует поддерживать и укреплять законную роль Организации Объединенных Наций по защите прав человека.

В связи с новыми нарушениями прав человека повсюду в мире, главным образом, в рамках внутренних конфликтов или этнических столкновений, наша Организация должна наращивать свой потенциал раннего предупреждения и превентивной деятельности, разрабатывать интегрированный механизм реагирования, включающий в себя поездки на места и присутствие там наблюдателей, более тесную интеграцию элемента прав человека в деятельность по поддержанию мира и обеспечение эффективного взаимодействия в ходе осуществления политических, миротворческих прав и прав человека и гуманитарных мандатов. Международное присутствие, особенно превентивная защита, является одним из наиболее эффективных сдерживающих средств в борьбе с нарушениями и в предотвращении их эскалации.

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)

создавалось с целью придания большей последовательности и наглядности деятельности в области прав человека в рамках системы Организации Объединенных Наций. Однако наша приверженность борьбе за права человека звучала бы несерьезно без постоянных усилий по повышению эффективности механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека, уделяя особое внимание предотвращению нарушений, наблюдению на местах и наращиванию потенциала быстрого реагирования.

Я хотел бы сейчас выступить перед Генеральной Ассамблеей в своем качестве Председателя Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и ОБСЕ значительно активизировалось как на политическом, так и на оперативном уровнях, после Будапештской встречи на высшем уровне в декабре 1994 года. Поскольку ОБСЕ, региональная организация согласно Главе VIII Устава, вступила на новое для себя поприще предотвращения конфликтов и урегулирования кризисов, совет и помощь со стороны Организации Объединенных Наций, как оказалось, являются важным подспорьем, и я хотел бы выразить за это нашу признательность Генеральному секретарю.

Основываясь на договоренности, достигнутой между двумя организациями, мы на практике разрабатываем гибкие формы сотрудничества не только в политической области, но и в наших совместных усилиях по решению гуманитарных вопросов, вопросов прав человека, контроля за соблюдением санкций и оперативного присутствия.

В настоящее время миссии ОБСЕ действуют в Грузии, Боснии и Герцеговине, бывшей югославской Республике Македонии, Молдове, Украине, Таджикистане, Нагорном Карабахе, Эстонии, Латвии и Чечне. Мы также готовимся направить миссию в Хорватию. Мы считаем необходимым, чтобы миссии ОБСЕ в Косово, Санджаке и Воеводине в Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория) возобновили свою деятельность, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

Хотя мандаты этих миссий ОБСЕ отличаются друг от друга, они по-прежнему действуют в одном

и том же направлении, а именно: содействуя заинтересованным сторонам в поисках политического разрешения их разногласий на основе принципов и обязательств ОБСЕ. ОБСЕ помогает осуществлять контроль и наблюдение за выполнением соглашений о прекращении огня, за выводом войск, создавать структуры для ведения переговоров и разрабатывать принципы для ведения переговоров на основе национального примирения и уважения прав человека и основных свобод. Следует добавить, что в ряде случаев ОБСЕ вынуждена упорно работать, чтобы добиться необходимого политического согласия сторон приступить к осуществлению мирного и структурированного политического процесса и предлагать взаимные уступки.

Я хотел бы выразить нашу признательность за мирные усилия в Боснии и Герцеговине, которые в этом же городе Нью-Йорке всего лишь два дня назад привели к принятию так называемых "дальнейших согласованных основных принципов". В своем качестве Председателя я могу отметить, что исключительно важно, чтобы Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе выступила вскоре сама в новой важной и сложной роли активного участника в процессе осуществления столь долгожданных соглашений о достижении мира в Боснии.

Извлекая выгоды из взаимодополняемых потенциалов Организации Объединенных Наций и ОБСЕ, Венгрия, будучи Председателем организации в 1995 году, преисполнена решимости укреплять обе организации. Я по-прежнему убежден в том, что дальнейшее развитие этого сотрудничества на широких просторах от Аляски до Камчатки при активной поддержке их членом приблизит нас к реализации благородных идеалов, закрепленных в Уставе 50 лет тому назад.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Таиланда Его Превосходительству г-ну Касему Касемсри.

Г-н Касемсри (Таиланд) (говорит по-английски): От имени правительства и народа Таиланда я хотел бы горячо поздравить Его Превосходительство г-на Фрейташа ду Арамала с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на период этой исторической пятидесятой сессии. Я убежден в

том, что под его руководством работа и результаты этой сессии будут столь же эпохальны, как и то событие, которое мы отмечаем.

Пользуясь случаем, я хотел бы также воздать должное министру иностранных дел Кот-д'Ивуар Его Превосходительству г-ну Амаре Эсси, Председателю Генеральной Ассамблеи на ее сорок девятой сессии. Моя делегация по достоинству оценивает его руководство и его неизменную верность тяжелым обязанностям, возлагавшимся на него в ходе прошлого года. Под его руководством сорок девятая сессия не только подготовила почву для пятидесятилетнего юбилея Организации Объединенных Наций, но и помогла укрепить ее основу и четко определить программу ее действий на ближайшие годы.

Поскольку я впервые имею честь выступать перед Генеральной Ассамблеей от имени моего правительства и народа Таиланда в качестве министра иностранных дел, я хотел бы подтвердить полную и безоговорочную поддержку моим правительством целей и принципов Организации Объединенных Наций и ее всеобъемлющей деятельности и усилий. Как представитель демократически избранного правительства я с особым удовольствием отмечаю возросшую роль и активность Организации Объединенных Наций в борьбе за принципы и практику демократии. Таиланд считает, что в качестве глобальной организации Организация Объединенных Наций должна играть важную роль в развитии концепции демократии и укреплении ее принципов в мировых делах, а также в деятельности самой Организации Объединенных Наций. Поэтому, исходя именно из этой убежденности, я и хотел бы заявить о полной поддержке Таиландом деятельности Организации Объединенных Наций в этой области.

За последние несколько лет много говорилось о необходимости укрепления и активизации работы Организации Объединенных Наций на следующие 50 лет, подготовки ее к решению задач нового столетия, в которое мы вскоре вступим. На протяжении всех этих лет многочисленные эксперты, практики и энтузиасты как извне, так и изнутри системы Организации Объединенных Наций вносили ряд полезных предложений и рекомендаций относительно путей совершенствования структуры, методов работы, эффективности и повестки дня Организации Объединенных Наций. Однако много

еще предстоит сделать для того, чтобы Организация Объединенных Наций стала, говоря словами Генерального секретаря г-на Бутроса Бутроса-Гали, "целенаправленно действующей и ориентированной на конкретный результат" Организацией.

В этой связи Таиланд считает, что для проведения успешной реформы системы Организации Объединенных Наций необходим целый ряд важнейших ингредиентов. Самое главное, чтобы реформа была всеобъемлющей и универсальной. Процесс реформирования должен проходить во всех учреждениях системы Организации Объединенных Наций, охватывать все аспекты работы и деятельности Организации Объединенных Наций. Особые усилия следует приложить для координации всех инициатив по реформированию, особенно в трех главных органах Организации Объединенных Наций, а именно: в Генеральной Ассамблее, Совете Безопасности и Экономическом и Социальном Совете. По этой причине Таиланд полностью поддерживает принятое в этом месяце решение Генеральной Ассамблеи о создании рабочей группы высокого уровня открытого состава по вопросу об укреплении системы Организации Объединенных Наций для рассмотрения предложений по реформе, поступающих из различных источников, и вынесения заключений по ним.

В соответствии с этой инициативой я хотел бы сделать еще один шаг и предложить назначить, помимо Рабочей группы высокого уровня открытого состава, некий центр для координации всех инициатив по реформе во всех органах Организации Объединенных Наций. Однако такой центр не должен подменять собой или подразделять на категории существующие механизмы реформы, такие, как Рабочая группа высокого уровня открытого состава по финансовому положению Организации, специальная Рабочая группа открытого состава по Повестке дня для развития и Рабочая группа открытого состава по реформе Совета Безопасности. Все эти органы должны сосуществовать, координировать свою деятельность друг с другом и дополнять работу друг друга.

Являясь членом Организации Объединенных Наций с 1946 года, Таиланд разделяет стремление всех ее членов видеть систему Организации Объединенных Наций более единой, сплоченной и эффективной, такой, чтобы она могла осуществлять

благородные цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций; оперативно и эффективно устранять угрозы международному миру и безопасности; эффективно реагировать на экономические, социальные и гуманитарные потребности мира; и содействовать достижению целей человеческой безопасности и устойчивого развития. Кроме того, Таиланд убежден в том, что необходимо обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций XXI века была более справедливой, представительной, демократической, транспарентной и подотчетной, предполагающей самое широкое участие в принятии всех ее решений и во всей ее деятельности и служащей интересам всего человечества.

Говоря об этих качествах, невольно задумываешься о деятельности по реформированию Совета Безопасности. Как главный орган, которому поручена основная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, Совет Безопасности должен быть перестроен таким образом, чтобы он эффективно выполнял свои обязанности, обеспечивая при этом свою законность и подотчетность. Для достижения этой цели необходимо, чтобы реформированные методы работы и состав Совета Безопасности допускали максимально широкое участие государств-членов, особенно из числа развивающихся стран, и чтобы в то же время они должным образом признавали те государства, чье настоящее положение в мире отражает нынешние глобальные сдвиги с точки зрения власти и влияния.

Однако простой реформы Совета Безопасности, то есть изменения лишь его состава и методов работы, недостаточно. Для того чтобы Совет Безопасности был действительно эффективным и действенным, мы также должны переосмыслить роль Совета Безопасности. Мы должны в большей степени быть реалистами в наших ожиданиях того, что Совет Безопасности должен делать и должен уметь добиваться в конфликтной ситуации. Иными словами, пора уже, наверное, подумать над ограничением масштабов и глубины миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций до уровня, на котором ее участие было бы практически, разумным и рентабельным.

В силу этого моя делегация приветствует то, что было сказано Председателем пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи Его Превосходительством

профессором д-ром Диогу Фрейташем ду Амаралом о необходимости пересмотра общей политики Организации Объединенных Наций в области поддержания мира. Моя делегация также приветствует усилия, предпринимаемые в Пятом комитете в целях проведения реформы процесса утверждения бюджетов и ассигнований на проведение операций по поддержанию мира, что позволило бы усовершенствовать методы распределения финансовых ресурсов Организации Объединенных Наций. Моя делегация убеждена в том, что с управленческой точки зрения имело бы смысл попытаться ограничить резкий рост расходов Организации Объединенных Наций на операции по поддержанию мира и связанные с ними мероприятия, затраты на которые в 1995 году превысили 3 млрд. долл. США и являются сейчас важным фактором, усугубляющим испытываемые Организацией Объединенных Наций финансовые трудности.

Одно дело обсуждать деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности с точки зрения ее финансирования и управления и другое - рассматривать человеческий аспект этой деятельности. Межплеменные, этнические и религиозные конфликты, являющиеся источниками происходящих в настоящее время столкновений в таких местах, как Босния и Герцеговина, Сомали, Ливан и Кипр, возникли задолго до окончания "холодной войны", а многие из них - задолго до создания Организации Объединенных Наций. И до тех пор, пока у народов, вовлеченных в эти конфликты, не появится желание сосуществовать в мире, Организация Объединенных Наций вряд ли сможет предпринять какие-то существенные шаги. Поэтому Таиланд полностью поддерживает продолжение Организацией Объединенных Наций ее деятельности в рамках "Повестки дня для мира", начало которой было положено Генеральным секретарем Организации в 1992 году. В частности, с точки зрения Таиланда, предусматриваемые в рамках этой инициативы концепции превентивной дипломатии и укрепления доверия могли бы в значительной мере способствовать укреплению мира и взаимопонимания во всех регионах мира.

Действуя в этом же направлении, Таиланд и страны - члены Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) в период с 1971 года выдвинули концепцию создания зоны мира, свободы

и нейтралитета в Юго-Восточной Азии (ЗМСН), заключили в 1976 году Договор о дружбе и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии и, самое главное, создали в 1994 году Региональный форум АСЕАН (РФА) с участием 18 государств, представляющих азиатско-тихоокеанский регион и Европейский союз. Отрадно отметить, что после двух лет существования РФА зарекомендовал себя полезным инструментом мира и взаимопонимания и внес значительный вклад в усилия, предпринимаемые в сфере превентивной дипломатии и укрепления доверия в азиатско-тихоокеанском регионе.

В прошлом году имел место целый ряд важных событий в области глобальной экономики. Создание Всемирной торговой организации (ВТО), которая все еще находится на начальном этапе своего существования, служит хорошим залогом успешного создания в конечном итоге транспарентного, сбалансированного и действенного режима в сфере международной торговли. Необходимо прилагать неослабные усилия по вовлечению экономики крупных торговых держав, а также государств с переходной экономикой, в рамки ВТО, с тем чтобы в максимальной степени обеспечить глобализацию норм и практики свободной и справедливой торговли.

Аналогичным образом, заключение соответствующих соглашений по итогам Уругвайского раунда переговоров породило надежду на создание более справедливой и открытой глобальной торговой системы. Необходимо обеспечить, чтобы эти соглашения были как можно скорее претворены в жизнь. Необходимо также, чтобы государства, подписавшие эти соглашения, воздерживались от использования односторонних и произвольных мер, которые шли бы вразрез с духом и положениями этих соглашений и препятствовали бы свободной торговле между государствами и регионами. Печальная реальность состоит в том, что, несмотря на заключение этих соглашений, государства, подобные Таиланду, экономика которых ориентирована на торговлю, по-прежнему страдают от односторонних и произвольных мер, осуществляемых в таких областях, как сельское хозяйство, текстильная и легкая промышленность.

В силу этих причин Таиланд считает, что по-прежнему сохраняется необходимость в проведении дальнейших обсуждений и переговоров

по вопросам, касающимся ускорения темпов реализации принятых на Уругвайском раунде обязательств, и по смежным вопросам. Необходимы также усилия, направленные на то, чтобы итоги этих обсуждений и переговоров позволили обеспечить сбалансированный учет интересов и забот развивающихся стран и их более развитых партнеров. Таиланд также считает, что в этих целях учреждения Организации Объединенных Наций, такие, как Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), могли бы сыграть важную роль в объединении и конкретизации интересов и забот всех заинтересованных стран, в особенности развивающихся и наименее развитых членов мирового экономического сообщества.

Заключение глобальных торговых соглашений - не единственный путь к сближению стран. Другим отрядным событием международной экономической жизни является установление более тесного сотрудничества между региональными и субрегиональными экономическими группировками. Наличие тесных связей между этими образованиями в различных районах мира привело, фактически, к формированию целой структуры отношений взаимозависимости, в которой заложен огромный потенциал и которая способна принести пользу всем тем, кто в ней задействован. Однако необходимо не ослаблять бдительности, с тем чтобы не допустить превращения этих группировок в замкнутые и взаимоисключающие региональные торговые блоки. Подобное развитие событий нанесло бы ущерб духу многосторонности, за утверждение которого на протяжении последних 50 лет выступает данная организация, и всемирной торговой системе.

Следует отметить, что параллельно с получившим широкое распространение экономическим сотрудничеством в рамках региональных объединений, таких, как АСЕАН, основанные на сотрудничестве формы взаимодействия сейчас охватывают и области, разделяющие Север и Юг, Восток и Запад. Океаны уже не являются непреодолимой преградой. Усилия, предпринимаемые в рамках таких форумов, как Организация азиатско-тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС) и АСЕАН-Европейский союз, сулят установление более тесного экономического сотрудничества между регионами, вопреки разделяющим их расстояниям и границам. По мере все большего распространения и

увеличения числа этих сетей сотрудничества по всему земному шару и расширения трансокеанской торговли географические и экономические различия становятся все менее значимыми. Резкий водораздел между богатыми и бедными, между Западным и Восточным полушариями действительно начинает исчезать.

Устойчивое экономическое развитие должно осуществляться параллельно с обеспечением устойчивого развития людских ресурсов. До тех пор пока люди лишены основных прав и возможности удовлетворять свои потребности, процветание будет невозможно. Придавая большое значение принципам социального равенства, социального благополучия и прав человека, Таиланд полностью поддерживает усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций в таких областях, как ликвидация нищеты, просвещение, здравоохранение и борьба со злоупотреблением наркотиками и их оборотом. В частности, в Таиланде особое внимание всегда уделялось борьбе за ликвидацию оборота наркотиков. В силу своей географической близости к так называемому "золотому треугольнику" Таиланд последовательно выступает, как на глобальном, так и региональном уровнях, в поддержку международных усилий, направленных на проведение профилактических мероприятий, установление контроля за использованием наркотических средств и сокращение их использования. Эта поддержка возросла в последние годы с появлением бедствия XX века - эпидемией заболеваний синдромом приобретенного иммунодефицита (СПИД). По мнению Таиланда, эта болезнь, с ее губительными для человечества последствиями, является, как и проблема наркотиков, проблемой глобальной и решать ее следует совместными усилиями всего международного сообщества. В этом контексте моя делегация хотела бы заявить о своей поддержке усилий, которые предпринимаются в настоящее время Организацией Объединенных Наций в рамках инициатив, касающихся "Повестки дня для развития", и осуществление которых позволит нам найти более прагматичные подходы к вопросам развития и более эффективно и плодотворно решать упоминавшиеся выше проблемы в социальной и экономической областях и области обеспечения человеческой безопасности во всех их измерениях.

Несмотря на многочисленные достижения Организации Объединенных Наций за последние

50 лет, в 1995 году мы все еще далеки от того, о чем мечтали и на что возлагали надежды авторы Устава Организации Объединенных Наций в 1945 году. По этой причине в год пятидесятой годовщины весьма уместно то, что мы, народы Объединенных Наций, вновь подтверждаем свою приверженность реализации надежд и чаяний создателей Устава Организации Объединенных Наций ради себя и ради наших детей. На протяжении многих лет мы многое просили и многое получали от Организации Объединенных Наций. Мы и впредь будем делать это с еще большей интенсивностью и в еще больших масштабах. Сейчас настало время, когда мы должны внести новый вклад в работу Организации Объединенных Наций. Мы должны возместить ей наш долг не только в количественном, но и в качественном плане. Какой бы несовершенной она ни была, иной альтернативы Организации Объединенных Наций нет.

Поколение второй мировой войны создало Организацию Объединенных Наций для нас. Они зажгли для нас маяк надежды. И теперь наш долг завещать последующим поколениям еще более яркий маяк - обновленную и укрепленную Организацию Объединенных Наций, которая выдержит испытание временем и поможет нам преодолеть проблемы следующего столетия.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Следующий оратор - заместитель премьер-министра и министра иностранных дел, внешней торговли и сотрудничества Люксембурга, Его Превосходительство г-н Жак Поос, я предоставляю ему слово.

Г-н Поос (Люксембург) (говорит по-французски): Как и предыдущие ораторы, я хотел бы выразить Председателю пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи наши самые теплые поздравления по случаю его избрания на пост Председателя. Как представитель близкой к нам страны, Португалии, он будет, и я уверен в этом, умело и эффективно выполнять свои трудные обязанности, осуществляя руководство нашей работой.

Председатель нашего Совета, г-н Хавьер Солана, недавно разъяснил позицию Европейского союза в том, что касается деятельности Организации Объединенных Наций и основных задач, которые

она призвана решить. Моя делегация разделяет эти взгляды. Я с удовлетворением приветствую многообещающие перспективы, открывающиеся на Балканах и на Ближнем Востоке. Что касается Чечни, то я должен, с другой стороны, выразить свое сожаление в связи с тем, что стороны медлят с восстановлением мира в этом регионе, подвергнувшись жестоким испытаниям в прошедшем году.

В бывшей Югославии трагические события последних месяцев существенно изменили характер конфликта. После многих лет гражданской войны, жестокости и "этнической чистки" мы, наконец, увидели проблеск надежды. Я приветствую недавние соглашения в Женеве между воюющими сторонами, а также соглашение об открытии Сараево, к которому пришли благодаря посредническим усилиям и приверженности специального посланника Соединенных Штатов г-на Ричарда Холбрука. Однако я прекрасно понимаю, что переговоры в отношении глобального урегулирования проблемы будут затяжными, а его осуществление будет трудной задачей.

Правительство Люксембурга готово принять участие в усилиях по восстановлению, если будут удовлетворены определенные условия, а именно: эффективное осуществление всеобъемлющего урегулирования, выполнение плана в области разоружения и уважение прав человека и прав меньшинств, в том числе и права на возвращение.

На Ближнем Востоке завершились переговоры о заключении второго соглашения по вопросу об автономии оккупированных территорий. Г-н Рабин и г-н Перес, а также г-н Арафат продемонстрировали исключительное упорство и политическую волю, и они заслуживают наших самых теплых поздравлений.

Все мы призваны способствовать успеху этого огромного стремления к миру, которое наблюдается в последнее время. Мое правительство предприняло важные меры по сотрудничеству в целях развития на оккупированных территориях. Оно также направило своих наблюдателей на предстоящие выборы, которые явятся решающим испытанием на пути создания гражданского демократического общества.

Моя страна с удовлетворением отмечает бессрочное продление в мае этого года Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Она

настоятельно призывает все государства, обладающие ядерным оружием, отказаться от проведения любых новых испытаний и соблюдать нынешний мораторий. Такое решение способствовало бы созданию атмосферы, благоприятной для заключения в 1996 году глобального договора по запрещению ядерных испытаний, договора, поддающегося контролю.

Четвертая Всемирная конференция по положению женщин только что завершилась в Пекине. Мое правительство приветствует прогресс, достигнутый на этой Конференции. Оно приветствует то, что впервые права женщин были признаны в качестве неотъемлемой и неделимой части всех прав человека и основных свобод. В частности, мы имеем в виду признание права всех женщин контролировать свое сексуальное здоровье и их доступ на равноправной основе к экономическим ресурсам. "Право быть другими", провозглашенное религиозными и фундаменталистами, не должно препятствовать выполнению этих новых принципов.

События, происшедшие некоторое время назад, заставили нас поверить в то, что биполярный мир - это дело прошлого и что ему на смену автоматически придет новый мировой порядок. К сожалению, реальность не подтвердила эти надежды. Многополярный мир, в котором мы живем, не стал ни более объединенным, ни более солидарным, ни более безопасным. Во многих частях мира разразились этнические конфликты. Основанный на предрассудках национализм приобрел приверженцев, распространяется политическая и религиозная нетерпимость.

Мы полагали, что с расширением международного сотрудничества будет возрастать и роль многонациональных организаций. Однако так было не всегда. Зачастую роль нашей Организации воспринималась неправильно или плохо подавалась общественному мнению.

Во многих случаях несправедливо представляется образ Организации Объединенных Наций. При этом не учитываются многие трудности, в условиях которых функционирует Организация Объединенных Наций. Зачастую критика направлена не на ту цель, забывая, что именно государства-члены мешают Организации Объединенных Наций

либо принимать решения, либо своими действиями лишая ее необходимых ресурсов.

Политические убеждения государств-членов часто не соизмеримы со все возрастающими обязанностями Организации Объединенных Наций.

Таким образом сегодня наша Организация должна действовать в соответствии с новой ситуацией, вытекающей из того факта, что самые последние конфликты происходят в границах одного государства, а не между государствами. Интервенция представляет собой вмешательство, которое может узаконить только Организация Объединенных Наций.

Эти этнические или религиозные конфликты, в основе которых лежат нерешенные экономические и социальные вопросы, являются результатом не только действий регулярных армий, но и милиции и клановых группировок. Гражданское население часто является первой жертвой, если не основной их целью.

Миссии, проведения которых требуют от Организации Объединенных Наций, также становятся все более и более сложными, трудными и опасными. Организация Объединенных Наций призвана сохранять мир, однако зачастую уже нет мира, который нужно поддерживать.

Организация Объединенных Наций имеет тем не менее в своем послужном списке целый ряд важных успехов, значение которых средства массовой информации имеют тенденцию приуменьшать, будь то в Намибии, Камбодже, Сальвадоре, Мозамбике или на Гаити. В этих странах Организация Объединенных Наций помогла народам преодолеть многолетнюю гражданскую войну и направить их энергию на создание демократических государств.

Эти позитивные и мужественные шаги контрастируют с довольно робкой реакцией на конфликты, в ходе которых возникает угроза жизни тысяч гражданских лиц и грубо нарушаются их основные права. Так было в случае с Руандой, и вот уже на протяжении долгого времени то же самое происходит в бывшей Югославии, несмотря на то, что международное сообщество предоставило существенную гуманитарную помощь и помогло облегчить страдания жертв. Однако до тех пор, пока

Организация Объединенных Наций не займет более определенную и решительную позицию, которая позволит ей предотвращать такие катастрофы, эффективность и престиж нашей Организации могут быть поставлены под сомнение.

Как я только что подчеркнул в отношении конфликтов в бывшей Югославии, нам необходимо извлечь уроки из наших поражений и частичных успехов. Моя страна поддерживает усилия, направленные на предоставление Организации Объединенных Наций ее собственных сил быстрого реагирования. Однако наша Организация должна также определить, не будет ли в некоторых случаях более широкое сотрудничество со специализированными региональными организациями, такими, как Организация Североатлантического договора (НАТО) или Европейский союз, как более эффективным, так и более экономичным. Во всяком случае любая новая операция Организации Объединенных Наций должна учреждаться лишь на основе также военных оценок. Более того, Организация Объединенных Наций должна обеспечить, чтобы командованию операций были предоставлены достаточные военные ресурсы и даны четкие и последовательные политические установки.

Наша эпоха является свидетелем захватывающих изменений на национальном уровне. Ставится под сомнение концепция государства как механизма урегулирования национальных проблем и основного элемента международной системы. Все чаще государства сталкиваются с угрозой дезинтеграции, когда их граждане стремятся уйти от давящих на них жестких структур и требуют стать частью все более узко определяемых этнических групп.

В этом контексте демократия будет, по-видимому, наилучшим средством обеспечения жизнеспособности государства как управляющего государственными делами и гаранта прогресса. На национальном уровне демократия предоставляет необходимую для мира стабильность, обеспечивая уважение прав человека и позволяя населению свободно выражать свою волю. На региональном уровне, как, например, в Европе, демократия вовлекает государства - большие и малые - в процесс совместного принятия решений и способствует развитию, поощряя сотрудничество и укрепляя мир.

Демократические государства не воюют друг с другом.

Поэтому важный долг международного сообщества заключается в содействии демократии во внутригосударственных и межгосударственных отношениях, оказывая им помощь в строительстве демократической системы, предоставляя им материально-техническую помощь для организации свободных выборов, содействуя созданию государственного сектора, который гарантировал бы надлежащее управление государственными делами, а также предоставляя различным секторам гражданского общества ресурсы для упрочения основ демократии. Правительство Люксембурга оказывает ощутимую помощь деятельности нашей Организации в этой сфере.

По нашему мнению, другой приоритетной областью является содействие правам человека. В частности, большим шагом вперед стало принятие Конвенции о правах ребенка. Эта Конвенция является ценным инструментом, позволяющим защищать детей от физического и морального насилия. Поэтому необходимо, чтобы правительства, ратифицировавшие эту Конвенцию, приняли и претворили в жизнь необходимое национальное законодательство. Генеральная Ассамблея положила начало международной деятельности в пользу миллионов беспризорных детей. Мое правительство предлагает предпринять аналогичные усилия с целью оказания помощи миллионам детей, которые вынуждены работать по необходимости или даже по принуждению.

Неприемлемо и даже недопустимо, чтобы в конце XX века более миллиарда человек влачили нищенское существование и почти 1,5 миллиарда мужчин, женщин и детей не имели достаточно продовольствия и питьевой воды и не имели доступа к образованию или к самому элементарному медицинскому обслуживанию. Конечно, некоторые районы Юга сегодня переживают этап значительного развития. Однако другие, особенно на африканском континенте, похоже, остались в стороне от мирового прогресса, благоприятно отразившегося на мировой экономике в целом.

Также вызывает тревогу тот факт, что неравенство как внутри стран, так и между странами Юга и Севера продолжает увеличиваться, а не сокращаться, а также, что самой богатой пятой

части человечества принадлежит более четырех пятых мирового социального продукта, в то время как беднейшая пятая часть человечества вынуждена довольствоваться 1,4 процентами.

Мы просто обязаны оказывать поддержку развивающимся странам. Такая поддержка должна дополнять и укреплять те усилия, которые эти страны должны предпринять на национальном уровне. В течение лишь нескольких последних лет Люксембург удвоил объем предоставляемой им помощи в целях развития. Люксембург взял на себя обязательство достичь до конца нынешнего столетия показателя официальной помощи на развитие в 0,7 процента. Люксембург также хотел бы стать свидетелем новых успехов в сокращении бремени задолженности, которое продолжает парализовать развитие многих развивающихся стран.

Наша Организация должна играть главную роль в качестве основного учреждения по международному сотрудничеству на глобальном уровне. Это, кстати, предусматривается нашим Уставом, в преамбуле которого подчеркивается необходимость содействия "экономическому и социальному прогрессу всех народов", в результате чего развитие является одной из главных целей нашей Организации.

Спустя пятьдесят лет после создания Организации Объединенных Наций мы считаем, что пришло время провести углубленный анализ деятельности и структур Организации в экономической и социальной сферах с учетом происшедших далеко идущих изменений и все большей глобализацией проблем. В рамках такого анализа следует принять во внимание тот факт, что страны сталкиваются с новыми проблемами, которые зачастую отличны друг от друга, но схожи в том, что они распространяются далеко за пределы национальных границ.

Я имею в виду, среди прочего, такие проблемы в области здравоохранения, как СПИД, или такие проблемы в области окружающей среды, как истощение озонового слоя и глобальное потепление. Налицо также и такие социальные явления, как рост численности населения, проблемы, вызываемые миграцией, проблема беженцев и нарушения прав человека. К другим трансграничным вопросам, которые вызывают все большую озабоченность, относятся торговля наркотиками, новые формы

насилия и преступности и даже международный терроризм.

Нам необходима эффективная система, учитывающая эти реалии и способная лучше принять во внимание интересы всего человечества, и особенно его беднейшей части. Такая система должна быть способной сформулировать комплексную политику и разработать ясные и последовательные руководящие принципы. С учетом этого необходимо организовать сотрудничество между международными финансовыми учреждениями и системой Организации Объединенных Наций.

Лишь Организация Объединенных Наций обладает необходимой законностью и авторитетом для проведения таких реформ. Работа по обновлению и разъяснению, начатая после представления "Повестки дня для развития", является естественным компонентом этой глобальной перспективы. Вместе со своими партнерами по Европейскому союзу моя страна намерена внести активный вклад в обсуждение этого вопроса.

В год пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций несколько целевых групп проанализировали стоящие перед человечеством проблемы и способность Организации Объединенных Наций решить их. В частности, я хотел бы сослаться на работу Комиссии Карлссона-Рамфала, которая представила доклад, озаглавленный "К вопросам глобального управления", а также на работу независимой рабочей группы по вопросам будущего Организации Объединенных Наций, которая была учреждена Генеральным секретарем и которая представила результаты своего исследования в июне этого года. В этих двух докладах предусматривается ряд потенциальных реформ, а также делаются конкретные предложения, включая предложение о создании совета экономической безопасности.

Эти предложения являются, по моему мнению, ценным источником вдохновения и важным вкладом в деятельность по реформе Организации, которую следует продолжать и активизировать. Я придаю большое значение обсуждению этих докладов, которое наша Ассамблея поручила провести Рабочей группе высокого уровня, созданной недавно в рамках

мер по укреплению системы Организации Объединенных Наций.

Прежде чем закончить, я хотел бы остановиться на двух вопросах, касающихся процесса реформ, начатого Организацией, - расширение Совета Безопасности и оздоровление финансового положения Организации Объединенных Наций.

В настоящее время на Совете Безопасности лежит огромная ответственность. Его решения имеют обязательный характер для всех государств-членов и оказывают решающее воздействие на судьбы миллионов людей. Поэтому Совет Безопасности должен как можно точнее отражать стремление и решимость международного сообщества в целом. Более представительный Совет Безопасности в соответствии с реалиями сегодняшнего мира способствовал бы укреплению законности его действий и облегчил бы осуществление его решений.

Мое правительство выступает в пользу сбалансированного расширения, которое привело бы к принятию в Совет новых постоянных и непостоянных членов, представляющих как Север, так и Юг. В частности, мы выступаем за предоставление статуса постоянных членов могущественным в экономическом отношении державам, чья позитивная роль в международных делах давно признана.

Расширение представительности Совета Безопасности не может быть достигнуто лишь путем реформы его членского состава - достижение этой цели требует также большей транспарентности процесса принятия решений Советом. Необходимо расширить диалог с другими членами Организации, особенно с теми странами, которые предоставляют войска для операций по поддержанию мира.

И наконец, пришло время убрать из Устава упоминания о "вражеских государствах", которых давно уже на самом деле не существует.

Всем нам известно о серьезности финансового кризиса, который переживает Организация. Это не является лишь результатом расходования средств, которые, если их сравнивать со средствами, инвестируемыми в других местах, являются весьма скромными. Основная причина этого заключается в невыполнении или неадекватном выполнении

государствами-членами своих обязательств по уплате взносов в бюджет Организации. Все государства без исключения обязаны по Уставу полностью и своевременно выплачивать свои взносы.

Правительство Люксембурга выступает в пользу создания контрольного механизма, который обеспечивал бы надлежащее управление системой Организации Объединенных Наций.

По случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций государства-члены должны предпринять усилия для выработки подхода, который мог бы придать Организации новую законность и авторитет на будущее столетие. Эти усилия увенчаются успехом лишь в том случае, если в них будут вовлечены представители гражданского общества, в частности, представители неправительственных организаций.

Однако в конечном счете надлежащее функционирование и эффективность Организации Объединенных Наций зависят прежде всего от той политической поддержки, которую государства-члены, в особенности наиболее могущественные, оказывают принципу многосторонности, а также от тех политических, военных и финансовых ресурсов, которые они готовы предоставить международным организациям.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел и торговли Новой Зеландии Его Превосходительству Дочтимому Дональду Чарльзу Маккиннону.

Г-н Маккиннон (Новая Зеландия) (говорит по-английски): Разрешите мне прежде всего воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить Посла Диогу Фрейташа ду Амарала с избранием на пост Председателя Ассамблеи в этот важный год пятидесятилетия.

Я хотел бы также особо поприветствовать Палау в качестве сто восьмидесятого члена Организации. Вступление Палау, братского тихоокеанского государства, является для нас знаменательным событием.

Сегодня я хотел бы поговорить здесь о том, как превратить нашу "глобальную деревню" в более

безопасное место для всех нас, о том прогрессе, который был достигнут за годы, прошедшие после окончания "холодной войны", и о том, что еще нужно сделать. Память коротка. Уже трудно вспомнить ту степень взаимной подозрительности, которая окрашивала политическую обстановку в мире всего лишь несколько лет назад.

За последнее время мы достигли значительных успехов. Мировое сообщество многого добилось в стремлении сделать мир более безопасным и более стабильным. Однако нам необходимо двигаться вперед, чтобы закрепить наши достижения в области контроля за распространением, сокращения и ликвидации ужасного оружия массового уничтожения. Нам еще предстоит получить тот дивиденд, который мы ожидаем от окончания "холодной войны".

Переход к эпохе прекращения "холодной войны" дается нелегко. Нам всем слишком хорошо об этом известно. Однако за последние годы у нас появились основания поверить в то, что новый мировой порядок может быть достигнут. Одна из причин этой надежды и этого оптимизма заключается в том, что ядерная угроза отступила. Впервые за 50 лет ядерные державы обязались демонтировать, а не создавать, останавливать и уничтожать, а не строить и пускать в эксплуатацию.

Тем не менее недавние события омрачили этот короткий период оптимизма. Новая Зеландия не может поверить в то, что продолжающиеся ядерные испытания, где бы они ни проходили, делают мир более безопасным. Напротив, ядерные испытания дают неверную ориентацию тем государствам, которые обладают ядерным оружием или близки к этому. Это является для них свидетельством того, что разработка такого оружия вполне приемлема.

Ядерные испытания, состоявшиеся после продления действия Договора о нераспространении ядерного оружия, нарушили хрупкое равновесие, достигнутое на этой Конференции. В то время Новая Зеландия считала и по-прежнему считает, что бессрочное продление было правильным решением. Мир нуждается в жестком режиме нераспространения, таком, который не мог бы быть поставлен под сомнение меняющейся обстановкой в мире. Однако Конференция пошла еще дальше - подавляющее большинство участников дали ясно понять, что они выступают против ядерных

испытаний. Они также хотели двигаться дальше - к миру, свободному от ядерного оружия, предусмотренному в Статье VI Договора. Высокомерное пренебрежение и неуважительное отношение к мнению большинства привело к большим разочарованиям. Понадобится длительный срок, чтобы восстановить имевшуюся обстановку доверия.

Новая Зеландия и остальные страны южно-тихоокеанского региона всегда официально и открыто выступали против ядерного оружия и его испытаний. Мы решительно осуждаем испытания, где бы они не осуществлялись. Однако решение о возобновлении испытаний в регионе, который мы считаем своим домом, вызвало особое возмущение у народа Южной Зеландии. Руководители стран южно-тихоокеанского форума выразили свое возмущение на встрече, состоявшейся две недели назад. Они пробудили болезненные для региона воспоминания, обратившись к атмосферным испытаниям, проводившимся 25-50 лет назад.

Южно-тихоокеанский регион не одинок в своем отрицательном отношении к ядерным испытаниям. Правительства, парламенты и народы из всех регионов мира выражают свое возмущение, тревогу и осуждение. Два правительства, продолжающие испытания ядерного оружия, должны услышать голос международного сообщества. Никого не интересуют соображения, которыми они руководствуются.

В этих обстоятельствах Новая Зеландия, вместе с представительной группой единомышленников, представит соответствующий проект резолюции на рассмотрение Первого комитета этой Ассамблеи.

Испытания - это шаг назад, и я это осуждаю. Еще не слишком поздно. Китай и Франция должны лишь прислушаться к международному мнению и объявить, что их программы испытаний закрыты.

Я хотел бы приветствовать обязательство трех государств, обладающих ядерным оружием, - Франции, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки - о полном запрете на проведение ядерных испытаний: запрещении на любые ядерные взрывы, независимо от их объемов. И именно к этому мы всегда призывали: к всеобъемлющему запрету, где слово

"всеобъемлющий" означает действительно всеобъемлющий запрет. Мы рады, что наш призыв находит серьезную поддержку.

Новая Зеландия призывает два ядерных государства, которые в полной мере еще не высказались в поддержку этого подхода, сделать это как можно быстрее. Время уходит. Крайний срок для переговоров - 1996 год, и международное сообщество считает Конференцию по разоружению ответственной за соблюдение этих сроков и подготовку договора, который был бы подлинно всеобъемлющим по своим масштабам.

В этом отношении Генеральная Ассамблея становится все более озабоченной отсутствием подотчетности Конференции по разоружению. Ограниченное и непредставительное членство было большей частью проблемы. Расширение состава уже запоздало. Новая Зеландия приветствует прогресс, достигнутый за последние недели в Женеве, и мы выражаем нашу признательность Марокко за приложенные в этом плане усилия.

Тем не менее реальным испытанием будет то, что смогут ли новые члены занять свои места к тому времени, когда мы в будущем году соберемся здесь вновь. Пока что перспективы не слишком удовлетворительны. Я помню, что демократическое представительство как-то раз было в самой сердцевине чаепития в Бостоне. Давайте надеяться на то, что в Нью-Йорке во время обсуждения в 1996 году вопроса о членстве на Конференции по разоружению такого чаепития не будет.

Я также призываю членов Конференции по разоружению посмотреть дальше заключения договора о всеобъемлющем запрещении испытаний. Новая Зеландия хочет добиться международного соглашения, запрещающего производство расщепляющихся материалов для ядерного оружия. Это было бы еще одним важным шагом по направлению к переговорам о полной ликвидации ядерного оружия. Мы призываем Конференцию по разоружению решить свои процедурные разногласия и заняться реальными переговорами.

Я хотел бы добавить, что на Конференции государств - участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора мы высказывали идею обсуждения соглашения о

запрете на будущее производство ядерного оружия. Это может подвинуть нас еще на один шаг ближе к ликвидации ядерной угрозы.

Но также важно заняться вопросами, связанными с обычными вооружениями.

В первую очередь я хочу остановиться на вопросе о наземных минах. Я хочу поблагодарить Генерального секретаря и его сотрудников за то, каким образом они подняли этот вопрос и мобилизовали мировое общественное мнение на его осознание. Конференция, организованная в Женеве в этом году, была очень своевременной, но требуется сделать еще больше. Как финансовые, так и технические ресурсы должны стать доступными, чтобы помочь ликвидировать миллионы уже поставленных предательских мин, которые уносят жизни, разрушают имущество. Я заверяю в поддержке Новой Зеландией этой работы.

Конечно, ликвидация сама по себе недостаточна. Надо добиться прогресса в решении проблемы этого отвратительного оружия, которое продолжает уносить жизни невинных людей - фермеров, их детей, торговцев, сборщиков дров и водопроводчиков - уже после того, как прекратились конфликты. Я прошу всех участников Конференции, которая открылась на этой неделе в Вене и которая имеет основной целью пересмотр международного законодательства по наземным минам, поработать совместно, для того чтобы достичь максимально жестких ограничений на это совершенно неизбирательное оружие. Я хочу работать, чтобы ликвидировать это оружие из всех мировых запасов.

Это подводит меня к важнейшему вопросу о поставках оружия. Мы глубоко встревожены ненужным и нерациональным ростом поставок вооружения. В то время, когда ресурсов в глобальном плане остро не хватает для развития, для окружающей среды, здравоохранения, почему даже самые скромные меры, как, например, принятие Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций, наталкиваются на сопротивление?

Ни мир, ни развитие не выигрывают от того, что государства пускают все более скудные экономические ресурсы на оборонные секторы своей экономики. Слишком большая доля глобального экономического потенциала идет на вооружения,

когда граждане мира отчаянно нуждаются в лучшем здравоохранении, лучшей системе образования и лучшем будущем для своих детей.

Широкая доступность обычных вооружений и возрождение этнического национализма, объединившись, привели к опасной смеси, которая представляет собой большую угрозу стабильности в период после "холодной войны". Необходимость для государств-членов сохранить принцип коллективного подхода к решению этих проблем никогда не была столь большой.

События в бывшей Югославии за последний год также представляли огромную проблему для международного сообщества. Новая Зеландия полностью поддержала решительную реакцию нашей Организации и Организации Североатлантического договора на смертоносные обстрелы Сараево в конце августа. Дипломатические усилия, которые сейчас предпринимаются, включая очень важные конституциональные соглашения, достигнутые во вторник, открывают некоторые перспективы прекращения почти четырехлетнего ужасающего конфликта.

Некоторые проявляли уклончивость в отношении достижений Организации Объединенных Наций в бывшей Югославии. Это, однако, означает забвение того факта, что десятки тысяч жизней были спасены и была оказана существенная помощь пострадавшим. Вот почему Новая Зеландия, несмотря на географическую отдаленность региона, была тоже готова играть свою роль в этом плане. Я считаю, что когда-нибудь миссия Организации Объединенных Наций в Боснии найдет еще признание за те успехи, которых она до сих пор добивалась.

Достаточно легко фокусировать внимание на проблемах Организации Объединенных Наций. Мы должны помнить также и о ее успехах. Я могу напомнить о Камбодже и Мозамбике, Сальвадоре и Гаити, о Намибии и Анголе и о вкладе в дело мира в различных регионах Ближнего Востока в последние годы. Даже в Сомали, где политическое урегулирование ускользнуло, благодаря Организации Объединенных Наций удалось предотвратить массовый голод.

Организация Объединенных Наций уникальна. Она призвана заниматься самыми неразрешимыми

проблемами - проблемами, которые другие кладут в корзинку с надписью "Слишком трудно". И она работает под самыми пристальными взглядами правительств и средств массовой информации всего мира.

Новая Зеландия решительно поддерживает практические шаги по совершенствованию операций по поддержанию мира. Мы выделили дополнительный специализированный персонал Департаменту операций по поддержанию мира за наш счет. Мы внесли свой вклад в укрепление потенциала Секретариата в области разминирования. И мы будем выполнять эти обязательства и далее, потому что считаем их необходимыми. Мы также вступили в резервные соглашения Организации Объединенных Наций в начале этого года, и мы надеемся, что это тоже позволит сконцентрировать внимание на операциях по поддержанию мира и на их планировании.

Мы с интересом изучили рекомендации Генерального секретаря, содержащиеся в его Дополнении к "Повестке дня для мира", о том, что Организация Объединенных Наций должна подумать над идеей сил быстрого развертывания. Я хотел бы высоко оценить новаторскую работу, которая уже ведется Канадой, Нидерландами, Данией и другими странами. Вчера мои беседы с министрами из этих и других стран были для меня очень отрадными. Прогресс в этой области может и должен быть достигнут.

Где-то в то же время в прошлом году я выступал перед Генеральной Ассамблеей и говорил о ряде элементов, которые я считаю критически важными для проведения операций по поддержанию мира. Среди них: устойчивая финансовая система, транспарентность политической отчетности, четкость целей и пользующийся доверием правовой режим, который гарантирует безопасность персонала Организации Объединенных Наций, и, конечно, наличие ресурсов, с тем чтобы цели могли быть достигнуты быстро и эффективно.

Г-н Аранибар-Кирога (Боливия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Прогресс достигнут. Мы с особым удовлетворением воспринимаем открытие для подписания в ходе прошлогодней сессии Конвенции о безопасности персонала Организации

Объединенных Наций. Мы призываем тех, кто еще не подписал ее, поспешить это сделать. Мы несем моральный долг перед теми тысячами людей, которые служили и служат в рамках операций Организации Объединенных Наций по всему миру.

Усовершенствованные процедуры консультаций между Советом Безопасности и странами, поставляющими контингенты, выдвинутые по инициативе Аргентины и Новой Зеландии, сейчас уже применяются в течение года. Как бы отрадно это ни было, нам нельзя останавливаться на достигнутом. Те, кто выделяет контингенты для операций Организации Объединенных Наций, должны обеспечить бесперебойную работу этих процедур.

К сожалению, однако, у нас нет устойчивой финансовой системы. Я глубоко озабочен тем, что несмотря на все предупреждения, высказанные здесь на Ассамблее в прошлом году, делегации не достигли ни малейшего реального прогресса в Рабочей группе, занимающейся вопросами финансового кризиса. Организация Объединенных Наций - эта Организация Объединенных Наций - в середине августа оказалась без денег. Задолженности государств-членов в отношении регулярного бюджета и бюджета на проведение операций по поддержанию мира достигли беспрецедентного уровня. Достаточно трагично, что накануне нашего празднования пятидесятой годовщины Организация Объединенных Наций, наша плоть и кровь, оказалась на грани банкротства.

В этот критический момент в истории Организации Объединенных Наций нам нужна политическая воля, а не демагогия. "Словами долга не оплатишь", как писал Шекспир. Нам нужны новые идеи, а не пережеванные банальности. И в первую очередь государства-члены должны платить свои взносы своевременно и полностью.

Мы действительно стоим сейчас на перепутье. Мы подводим итоги работы Организации Объединенных Наций за 50 лет и нам есть над чем подумать. Были хорошие времена, но были и трудные. Реформы и активизация должны оставаться в центре внимания. Мне хотелось бы заверить, Вас, г-н Председатель, и всех остальных государств-членов в том, что Новая Зеландия обязуется оказывать помощь в перестройке нашей

Организации с целью сделать ее способной работать во благо всех нас на пороге XXI века.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-испански): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Ботсваны Его Превосходительству Достопочтенному генерал-лейтенанту Момпати Мерафе.

Г-н Мерафе (Ботсвана) (говорит по-английски): Позвольте мне от имени моей делегации искренне поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя этой исторической сессии Генеральной Ассамблеи. Ботсвана и Португалия поддерживают самые теплые отношения на протяжении многих лет. И поэтому с большим удовольствием я заверяю Вас в поддержке и сотрудничестве со стороны Ботсваны в проводимой Вами работе по руководству этого собрания. Позвольте мне также воспользоваться случаем, чтобы выразить особое уважение Вашему предшественнику, моему дорогому брату и коллеге, министру иностранных дел Кот-д'Ивуара Его Превосходительству г-ну Амаре Эсси за то умение, с которым он руководил работой сорок девятой сессии. Все представители Африки гордятся чрезвычайным успехом его руководства.

Мы приветствуем неутомимого Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Бутроса Бутроса-Гали и его преданных делу сотрудников за беззаветную службу делу международного сообщества в этот наисложнейший и бурный период в истории нашей Организации. Целеустремленность нашего Генерального секретаря и его неустанные усилия в поисках мира нашли свое выражение в его всеобъемлющем и дальновидном докладе о работе Организации.

Пять десятилетий тому назад никто не мог предсказать с какой-то степенью уверенности будущее направление событий после самой разрушительной войны на всей планете. Поэтому было подлинным подвигом мудрости и дальновидности то, что отцы-основатели нашей Организации решили создать на руинах этой трагической войны всемирную Организацию, которая оказала такое глубокое воздействие на развитие международных отношений и дипломатии. То, что Устав Организации Объединенных Наций исправлялся только трижды на протяжении 50 лет

своего существования, является свидетельством их дальновидности и дипломатического искусства.

Создание Организации Объединенных Наций захватило воображение народов по всем континентам не только потому, что ее Устав обещал защитить грядущие поколения от бедствий войны, но и потому, что он выступал в защиту прав колониальных стран и народов на самоопределение и независимость в то время, когда это рассматривалось как противоречащее национальным интересам колониальных держав. Кроме того, Организация приняла на себя обязательство

"содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе".

Эта историческая сессия Генеральной Ассамблеи предоставляет нам уникальную возможность оценить достижения и успехи во исполнение идеалов, блестяще и мужественно выраженных нашими отцами-основателями в Уставе. Пришло время оглянуться назад и оценить работу Организации, а также провести реформы, столь необходимые для адаптации Организации к изменившемуся миру и новым задачам.

Достоин сожаления тот факт, что военное и идеологическое соперничество между Востоком и Западом сужало возможности Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности в течение первых четырех с половиной десятилетий ее существования. Хотя мир был избавлен от возможного уничтожения, в случае возникновения третьей мировой войны, "холодная война" привела к многочисленным человеческим жертвам в региональных конфликтах по всем континентам: на Корейском полуострове и в Камбодже, Анголе, Эфиопии, Мозамбике, Вьетнаме и Ближнем Востоке, не говоря о многих других. В колониальных странах, и в Африке, в частности, борьба за самоопределение и национальную независимость рассматривалась сквозь призму соперничества сверхдержав, и это представление привело к ожесточенным освободительным войнам.

Последние пять лет, однако, стали временем рождения новой эры, эры надежды на Организацию Объединенных Наций, характеризующейся общей

доброй волей и сотрудничеством в международных отношениях. Другими словами, мы отмечаем пятидесятилетие существования Организации Объединенных Наций в новой атмосфере относительного мира и стабильности на планете. Поэтому мы должны вновь подтвердить свою преданность целям и принципам Устава сейчас, когда мы составляем путеводитель развития Организации на ближайшие 50 лет.

Единство и решимость Организации Объединенных Наций, в частности нашедшие свое отражение в действенности Совета Безопасности в эпоху после окончания "холодной войны" при принятии решений по вопросам поддержания международного мира и безопасности, резко повысили эффективность Организации Объединенных Наций, организации, которая была освобождена от оков идеологической конфронтации. Совет Безопасности действительно добился замечательных успехов в поддержании международного мира и безопасности в последние несколько лет. Мы были свидетелями успехов в Камбодже, Намибии, Мозамбике, Сальвадоре и в последнее время на Гаити. А как раз сегодня в Вашингтоне подписано исключительно важное соглашение между Израилем и Палестиной.

В этой новой атмосфере международного сотрудничества не обошлось, однако, без проблем и неудач. Трагедии, разыгравшиеся в Сомали, Сьерра-Леоне и Либерии, по-прежнему лежат на совести международного сообщества. Продолжают бушевать междоусобные кровопролитные войны в бывшей Югославии и Абхазском регионе Грузии, а гражданские войны, приносящие огромные жертвы, в Афганистане и Таджикистане не затихают. Все эти проблемы являются свидетельством того, что не все так уж гладко в международных делах. Организация Объединенных Наций должна усилить нынешние инициативы, нацеленные на решение этих конфликтов. Международное сообщество не может быть в состоянии мира, когда какая-то часть ее международной политической ткани раздирается конфликтами и войной.

По мере того, как мы приближаемся к новому тысячелетию, на те поколения, которые воспользовались благами 50-летнего относительного мира, 50-летнего существования Организации Объединенных Наций, ложится ответственность подготовить основы для совершенствования нашей

Организации, с тем чтобы она служила грядущим поколениям в течение следующих 50 лет и далее. Мы должны создать новую систему коллективной безопасности, при которой односторонние действия и преследование узких националистических интересов ради приобретения неоправданных преимуществ уступят место многосторонним усилиям дипломатии и коллективной ответственности за решение международных проблем. Комплексные операции по поддержанию мира могут быть успешными только в том случае, если будет осуществляться многостороннее сотрудничество и проводиться политика, нацеленная на долгосрочные результаты. Следует приложить согласованные усилия для выработки постоянных критериев разрешения глобальных проблем.

Вопрос о равном представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава становится все более актуальным в последние годы, и на то имеются веские причины. Пятьдесят лет назад Организация Объединенных Наций безусловно отличалась от сегодняшней Организации. Число государств - членов Организации умножилось за эти годы, к ней присоединились страны с самыми различными национальными особенностями и историческим прошлым; и членский состав Совета Безопасности должен отразить новые реальности. Иными словами, Совет Безопасности должен быть концентрированным отражением культурного и философского разнообразия, представленного в Генеральной Ассамблее. В конечном счете, демократия - это прежде всего познание, и Организация Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, должна быть лучшей школой преподавания и практики демократических принципов.

В решении вопроса о расширении и реорганизации Совета Безопасности мы должны проявлять крайнюю осторожность, иначе в нашем стремлении решить старые проблемы мы будем создавать новые. Мы не должны допустить, чтобы Совет Безопасности оставался или стал эксклюзивным клубом для реализации политики и стратегических национальных интересов лишь богатых и могущественных государств. При этом мы должны не допускать того, чтобы Совет Безопасности превратился в громоздкий и неповоротливый орган, способный рухнуть под собственным весом. Мы должны обеспечить надлежащий баланс между справедливым

представительством, эффективностью и действенностью.

Доклад Генерального секретаря наглядно показывает, что операции по поддержанию мира весьма дорогостоящее мероприятие. За последние пять лет бюджет операций по поддержанию мира взлетел от годовой цифры примерно в 600 млн. долл. США до ошеломляющей цифры в 3,6 млрд. долл. США в конце этого года. Организация Объединенных Наций едва ли сможет справиться с таким увеличением бюджета.

Необходимо уделять большее внимание превентивным мерам. В этом мы абсолютно согласны с Генеральным секретарем, который заявляет в "Дополнении к Повестке дня для мира", что

"Разумеется, лучше предотвращать конфликты через раннее предупреждение, "тихую дипломатию" и ... превентивное развертывание". (A/50/60, пункт 26)

Требуется многосторонний подход для создания такого потенциала, включая значительные людские и материальные ресурсы, которые позволят региональным организациям распознавать и предотвращать потенциальные конфликтные ситуации.

В этом контексте был создан Механизм Организации африканского единства (ОАЕ) по предотвращению, урегулированию, управлению и разрешению конфликтов в ответ на многие проблемы, возникшие перед Африканским континентом в области поддержания мира. Он свидетельствует о готовности Африки принимать эффективные меры, направленные на урегулирование конфликтов на нашем континенте. Мы приветствуем поддержку государств-членов, международных организаций и отдельных лиц, которые внесли щедрый вклад в этот Механизм ОАЕ, и мы призываем международное сообщество внести аналогичный вклад.

Мы также приветствуем завершение целой серии конференций по вопросам предотвращения конфликтов и поддержания мира в Африке, проходивших под эгидой британского правительства, последняя из которых состоялась в Габороне, столице моей страны, 7-8 августа 1995 года. Ботсвана

убеждена в том, что профессиональная подготовка, планирование и обучение, создание эффективной системы раннего предупреждения и оказания материально-технической поддержки - все это необходимо для укрепления потенциала ОАЕ в плане предсказания и разрешения конфликтов, а в случае их возникновения - проведения операций по поддержанию мира. Финансовая поддержка международного сообщества критически необходима для реализации миротворческого потенциала африканских стран.

Организация Объединенных Наций в целом должна быть поставлена на прочную финансовую основу, если мы хотим, чтобы она эффективно решала гигантские задачи, стоящие перед современным миром, включая помощь региональным структурам в деле предотвращения конфликтов и поддержания мира. Вопрос о чрезвычайном финансовом положении, в котором часто оказывается Организация в результате того, что ее государства-члены не выполняют своих финансовых обязательств по отношению к этой Организации, не должен возникать в следующем столетии. Представляется логичным, по крайней мере с точки зрения Ботсваны, что решения и резолюции, которые мы принимаем как государства-члены и которые имеют финансовые последствия, сопровождались бы обязательством по оперативному и регулярному внесению взносов в различные бюджеты, программы и фонды этой Организации. В противном случае не имеет смысла принимать такие решения и резолюции. Как отмечалось ранее, ресурсы, требующиеся для операций по поддержанию мира, таковы, что каждое государство - член Организации Объединенных Наций должно вносить свой вклад, иначе нельзя серьезно рассчитывать на результаты работы этой Организации.

Мы не можем вести речь о поддержании международного мира и безопасности, не упомянув о проблеме ядерного распространения, потому что из всех видов оружия массового уничтожения наибольшую угрозу для международного мира и безопасности представляет ядерное оружие. В этой связи Ботсвана удовлетворена результатами работы Конференции по рассмотрению и продлению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Государства-участники не только договорились о бессрочном продлении действия Договора, но также приняли принципы и цели

ядерного нераспространения и разоружения и обязались укреплять процесс действия Договора. Мы разочарованы тем, что некоторые ядерные державы незамедлительно возобновили испытания по завершении этой Конференции.

Государства-участники далее обязались завершить переговоры не позже 1996 года по вопросу универсального, юридически обязательного, международно и эффективно контролируемого, всеобъемлющего договора о запрещении ядерных испытаний. Сейчас ответственность за выполнение своих обязательств ложится на государства, имеющие ядерное оружие. Моя делегация твердо верит, что единственный способ защиты мира от ядерного оружия - это полная ликвидация.

Вклад Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений в области здравоохранения, и особенно в развивающихся странах, является наиболее впечатляющим. Болезни, угрожающие жизни человека, такие, как полиомиелит, туберкулез, оспа, малярия, речная слепота, не говоря о многих других, в значительной степени искоренены в большинстве районов мира. Другой осязаемый результат усилий Организации Объединенных Наций в области развития - это передача технологий, особенно в развивающиеся страны, позволяющая улучшить положение в области санитарии, образования, развития людских ресурсов, производства продовольствия и его хранения.

В настоящее время Организация Объединенных Наций затрачивает миллионы долларов на исследования и несет связанные с этим расходы по борьбе с эпидемией СПИДа, которая угрожает самому существованию человечества и представляет серьезную опасность для экономического развития многих государств. Мы выражаем искреннюю надежду, что мир в скором времени найдет средство лечения для спасения человечества от бедствий этой эпидемии.

Мы обеспокоены тем, что в последние годы происходит сокращение ресурсов, предоставляемых некоторым специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций. Это отрицательно влияет на их вклад в процесс экономического развития в развивающихся странах. Из доклада Генерального секретаря ясно следует, что с 1992 года ключевые ресурсы Программы

развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) сокращаются, и это привело к уменьшению на 30 процентов национальных ориентировочных плановых заданий развивающихся стран. Это действительно неблагоприятная тенденция для развивающихся стран с учетом того, что ПРООН является учреждением Организации Объединенных Наций, на которое возложена ответственность за финансирование и координацию технической помощи и помощи в целях развития. И отрицательное воздействие этой тенденции на осуществление проектов и программ в целях развития в развивающихся странах надо неустанно подчеркивать.

Совершенно необходимо, чтобы в ходе продолжающегося диалога по вопросу реформы Организации Объединенных Наций достаточно внимания было уделено той важной роли, которую эти учреждения и программы играют в улучшении условий жизни людей в развивающихся странах. Сокращение административных расходов и рационализация деятельности этих организаций не должна осуществляться ни за счет их потенциала в области предоставления товаров и услуг, ни за счет качества их продукции. В этой связи я хотел бы вновь повторить решение министров промышленности африканских стран, принятое в Габароне (Ботсвана) 8 июня 1995 года, в котором они обратились с призывом к международному сообществу, особенно к развитым странам, поддержать сохранение и укрепление Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) с тем, чтобы она могла и далее продолжать свое активное участие в процессе индустриализации Африки.

В течение последних пяти лет мы стали свидетелями крупных событий в социальной и экономической областях. Международное сообщество прилагает напряженные усилия для решения вопросов, вызывающих международную обеспокоенность в этих сферах. В этой связи успешное проведение Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Всемирной конференции по правам человека, Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и недавно состоявшейся четвертой Всемирной конференции по положению женщин является довольно показательным. Несмотря на то, что проведение

этих конференций весьма похвально, международное сообщество не должно удовлетворяться практикой проведения совещаний на высшем уровне. Оно должно стремиться принять декларации и планы действий, которые носят реалистичный характер и могут быть выполнены. Главным образом необходимо проявить искреннее стремление предоставить необходимые ресурсы для осуществления этих деклараций и планов действий.

Прошло уже четыре года после того, как Генеральная Ассамблея, признавая сложившуюся в Африке сложную экономическую и социальную ситуацию, приняла Новую программу Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке. Экономический и Социальный Совет на своем заседании сегмента высокого уровня, проходившем с 3 по 6 июля этого года в Женеве, пришел к заключению, что прогресс в деле осуществления Новой программы был медленным и недостаточным, и вновь подтвердил, что успех зависит от полной поддержки международного сообщества. Очевидно, что, хотя основная ответственность за обеспечение экономического развития в Африке лежит на самих правительствах и народах африканских стран, по-прежнему сохраняется абсолютная необходимость в поддержке со стороны международного сообщества.

Одной из приоритетных областей Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке является региональное сотрудничество и интеграция. В этой связи южная часть Африки предпринимает усилия, направленные на обеспечение развития на основе регионального сотрудничества. Сообщество по вопросам развития Юга Африки (САДК) после 10 лет восстановления и развития инфраструктуры встало на путь более тесного сотрудничества и интеграции, направленные, среди прочего, на свободный поток товаров, капиталов, услуг и людей.

Одним из основных важных событий в упрочении Сообщества стало присоединение Республики Маврикий к САДК, которое произошло в августе 1995 года на встрече на высшем уровне этой организации в Йоханнесбурге (Южная Африка), в результате чего общее число стран САДК увеличилось до 12 членов. Нам известно, что мы, как страны региона, ставим перед собой сложную задачу, но этому пути коллективной самостоятельности нет альтернативы, если мы

хотим, чтобы наш регион выжил в современном конкурирующем международном экономическом окружении. Поэтому мы призываем международное сообщество и далее оказывать свою поддержку САДК и его программам действия.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить, что эта историческая сессия Генеральной Ассамблеи предоставляет нам возможность провести оценку достижений, проанализировать уроки прошлого и наметить будущий курс деятельности нашей Организации. Важным компонентом этого самоанализа и размышления о деятельности Организации Объединенных Наций должен быть рост осознания общественностью роли Организации Объединенных Наций, обеспечение более широкой массовой поддержки и предоставление доказательств того, что Организация будет и далее сохранять свою актуальность в будущем.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-испански): Мы выслушали последнего оратора на этом заседании, выступавшего в рамках общих прений.

Некоторые представители обратились с просьбой предоставить им слово в порядке осуществления права на ответ. Я предоставляю им слово.

Но прежде я хотел бы напомнить делегатам, что в соответствии с решением 34/401 Генеральной Ассамблеи первое выступление в порядке осуществления права на ответ ограничивается десятью минутами, а второе - пятью минутами, и они должны делаться делегациями с места.

Г-н Гомерсалл (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Правительство Великобритании, как известно членам Генеральной Ассамблеи, предпринимает совместные с правительством Ирландии усилия в целях достижения прогресса в мирном процессе в Северной Ирландии. Я хотел бы кратко изложить позицию правительства Великобритании по одному аспекту переговоров, на который обратил вчера внимание министр иностранных дел Ирландии, а именно, на сдачу оружия сторонами в переговорах.

Правительства Великобритании и Ирландии разделяют цель перехода к переговорам с участием всех сторон Северной Ирландии в качестве основы

прочного политического урегулирования. В совместной декларации, подписанной в декабре 1993 года, наши правительства подтвердили, что

"стороны, получившие мандат на демократической основе, которые принимают на себя обязательство в отношении исключительно мирных методов и демонстрируют свою приверженность демократическому процессу, могут принимать полноправное участие в выработке демократической политики и стать участниками диалога в соответствующее время".

В своем выступлении в парламенте Ирландии министр иностранных дел этой страны сказал:

"Возникают вопросы относительно того, как определить факт постоянного прекращения насилия. Мы имеем в виду передачу оружия и настаиваем, что это будет не просто временным прекращением насилия для того, чтобы дождаться и посмотреть, что предлагается в политическом процессе. Никакой двусмысленности в отношении решимости двух правительств в этом контексте быть не может".

Оба эти заявления отражают подход моего правительства к этому вопросу. В частности, мы считаем, что должна иметь место фактическая сдача оружия в качестве осязаемой меры укрепления доверия и в качестве сигнала к началу процесса.

Г-н Ким Чан Гук (Корейская Народно-Демократическая Республика) (говорит по-английски): Я собираюсь выступить в порядке осуществления права на ответ в связи с выступлением сегодня на утреннем заседании министра иностранных дел Южной Кореи.

Мы кое-что знаем об этом господине из Сеула. Но сегодня утром мы были удивлены тем, насколько он был дерзок и насколько он невежествен в политике. Полагая, что народам мира не известно о реальностях на Корейском полуострове, он попытался опорочить нас и ввести в заблуждение международную общественность.

Его сегодняшнее выступление помогло нам четко увидеть реальную окраску политика из колониальной страны. Я намерен опровергнуть пункт за пунктом все то, что он сказал о нас.

Во-первых, мы отвергаем его обвинения, касающиеся прав человека в нашей стране. Проблема относится скорее к южнокорейским властям. Мы думали, что г-н Мандела, ныне президент Южной Африки, был человеком, который отсидел самый длительный срок в тюрьме; однако в Южной Корее все еще есть несколько десятков заключенных, которые более 40 лет томятся в тюремных застенках потому, что отказываются от обращения в другую веру.

Г-н Гонг говорил о разделенных семьях и открытии нашего общества. Это и есть те вопросы, которые мы хотели бы задать южнокорейским властям, которые используют Закон о национальной безопасности для того, чтобы подавлять страстное стремление населения к воссоединению страны. Закон о национальной безопасности запрещает жителям Южной Кореи встречаться со своими соотечественниками с Севера, обмениваться письмами и даже общаться с ними по телефону.

Южная Корея является единственной страной в мире, которая на основании закона запрещает своим жителям встречаться и обмениваться письмами и телефонными звонками. Те, кто нарушает этот закон, оказываются за решеткой. Лишь месяц назад южнокорейские правители арестовали и бросили в тюрьму г-жу Пак Ён Гир, 70-летнюю жену Дistinguished г-на Мун И Кхоана за преступление, которое согласно Закону о национальной безопасности состояло в посещении Пхеньяна.

Южнокорейские правители возвели бетонную стену вдоль военной демаркационной линии для того, чтобы заблокировать дорожное движение между Севером и Югом. В этих условиях невозможно себе представить, каким образом могли бы встретиться разделенные семьи.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью и обратиться с призывом к мировому сообществу оказать свое влияние на южнокорейские власти, с тем чтобы они отменили этот бесчеловечный и неэтичный Закон о национальной безопасности и разрушили бетонную стену для того, чтобы разделенные семьи могли встретиться.

Что касается вопроса о ядерном оружии, то он возник благодаря Соединенным Штатам. Южнокорейские власти совершили преступление,

обратившись с просьбой о "ядерном зонтике" к внешним силам. Проблема здесь заключается в том, что Южной Корее вовсе нечего сказать по ядерному вопросу. Корейская Народно-Демократическая Республика и Соединенные Штаты имеют полномочия на решение этой проблемы. Корейская Народно-Демократическая Республика и Соединенные Штаты уже договорились о решении этого вопроса. Поэтому южнокорейские власти должны только сидеть и наблюдать за тем, что мы делаем.

Соглашение о перемирии было подписано Корейской Народно-Демократической Республикой и Соединенными Штатами. Южная Корея выступила против Соглашения о перемирии. Сегодня механизм перемирия не действует, поскольку Соединенные Штаты систематически разрушают его. Сейчас он служит лишь прикрытием иностранной оккупации Южной Кореи. В этой обстановке мы предлагаем Соединенным Штатам вступить в переговоры о создании нового механизма по достижению мира. Южной Корее некуда обращаться, ибо она не является реальной стороной Соглашения о перемирии. Если Южная Корея действительно заинтересована в установлении мира на Корейском полуострове, для нее было бы лучше тихо сидеть и наблюдать за тем, что происходит в отношениях между КНДР и Соединенными Штатами.

Что же касается переговоров между Севером и Югом, то как мы можем сесть за один стол с теми, кто делает все возможное, даже на нынешней сессии, для того, чтобы оклеветать своего партнера по диалогу? Если южнокорейские власти действительно желают вести с нами переговоры, они должны начать с того, чтобы попросить прощения у нации за свои неэтичные действия, совершенные в прошлом году, когда население Севера скорбело в связи с кончиной своего горячо любимого вождя Президента Ким Ир Сена, и, по меньшей мере, проявить искренность, отменив Закон о национальной безопасности и разрушив бетонную стену.

Г-н Госс (Франция) (говорит по-французски): Сегодня вновь несколько делегаций затронули вопрос о ядерных испытаниях. Некоторые сделали это осторожно, взвешивая свои слова, другие же не проявили аналогичной сдержанности.

Делегация Франции хотела бы вновь подчеркнуть, что суждения, высказанные таким образом, не являются объективной оценкой фактов. Позвольте напомнить мне о том, что завершение Францией нынешней программы должно рассматриваться объективно. Эта серия, сведенная максимально к восьми испытаниям, должна завершиться до конца мая 1996 года.

Наша цель по-прежнему состоит в том, чтобы добиться заключения в будущем году договора о реальном запрещении, согласно которому был бы наложен запрет на испытания всех видов ядерного оружия и всех ядерных устройств. В этой связи мы можем лишь приветствовать тот факт, что некоторые делегации одобрили основную цель и приверженность моей страны, - первой страны, взявшей на себя такое обязательство, - достижению этой цели.

Позвольте мне вновь заявить о том, что наша программа по завершению этих испытаний не ставит под угрозу окружающую среду, как то широко продемонстрировали выдающиеся ученые. Программа находится в соответствии с законом и обязательствами Франции, ибо крайняя сдержанность не тождественна абсолютному запрещению.

Наконец, эта программа обеспечивает для Франции возможности для решительной борьбы за самый удовлетворительный и самый строгий вариант в том, что касается масштабов договора о запрещении испытаний.

Я хотел бы также напомнить о том, что один из членов французского кабинета провел недавно искренние и позитивные переговоры с представителями Южнотихоокеанского форума и убедил их в решимости Франции поддерживать и развивать сотрудничество с государствами - членами Форума.

Г-н Гильен (Перу) (говорит по-испански): В своем выступлении в Генеральной Ассамблее сегодня днем г-н Гало Леоро, министр иностранных дел Эквадора, упоминал инциденты, которые произошли между нашими странами в начале этого года, и продолжающиеся разногласия между нами в наших двусторонних отношениях. В этой связи делегация Перу хотела бы указать на следующие моменты.

В своем заявлении министр иностранных дел Эквадора разъяснил, что Протокол о мире, дружбе и границах, подписанный 29 января 1942 года Перу и Эквадором, является международным договором, в соответствии с которым установлены четкие границы между нашими двумя странами и на основе которого арбитражное решение, вынесенное капитаном Брасом Диасом де Агияром, Бразилия, 15 июля 1945 года, разрешило разногласия относительно демаркации границы, которая уже была проведена.

Перу отрицает наличие территориальной проблемы с Эквадором, поскольку, в соответствии с международным правом, подписанный в Рио-де-Жанейро в 1942 году Протокол установил международно признанную границу; при этом четыре страны: Аргентина, Бразилия, Чили и Соединенные Штаты Америки - взяли на себя обязательство гарантировать ее.

Следует проводить четкое различие между понятием границы, которая в данном случае уже установлена и международно признана, и ее демаркацией, то есть ее обозначением на месте. Перу признает, что определенные участки общей границы все еще не демаркированы, и проведение такой демаркации как раз и является целью пункта 6 Декларации Пас-де-Итамарати, принятой в феврале этого года.

Перу своевременно информировало Совет Безопасности Организации Объединенных Наций о неожиданном вооруженном конфликте, вспыхнувшем в январе этого года. Сейчас мы намерены урегулировать в юридических рамках, на основе которых была определена наша граница, наши разногласия с Эквадором.

Г-н Леоро Франко (Эквадор) (говорит по-испански): Каким бы ни было значение Рио-де-Жанейрского протокола, само его существование подразумевает, что до сих пор не проведена делимитация на большой территории - территории водораздела Сантьяго Самора, которой, с географической точки зрения, просто не существует; поэтому этот вопрос не имеет решения. В 1945 году был вынесен вердикт "Диаса де Агиар", это было до возникновения этой проблемы в 1947 году. Таким образом, эта проблема все еще существует. Мы сносились с представителями стран-гарантов ввиду их участия в недавних

событиях, которое активно способствовало ослаблению этого конфликта.

Именно по этой причине мы не можем не повторить то, о чем я говорил в более раннем выступлении, а именно, что, хотя это подразумевает серьезные разногласия между двумя странами, такие разногласия существуют и продолжают сохраняться в соответствии с пунктом 6 Декларации Итамарти.

Г-н Ли Гю Хён (Республика Корея) (говорит по-английски): С большим нежеланием, но мне приходится выступать ввиду допущенных в заявлении о Республике Корея искажений и обвинений в ее адрес. Хотя я мог бы позволить себе отмахнуться от выступления данного представителя, я считаю своим долгом сделать следующее заявление для представителей, собравшихся в этом Зале.

Что касается ядерного вопроса, то моя делегация хотела бы обратить внимание данного представителя на тот факт, что в прошлую пятницу, 22 сентября, в Вене, на своей тридцать девятой сессии Генеральная ассамблея Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) 74 голосами (при этом никто не голосовал против) приняла еще одну резолюцию, о невыполнении Северной Кореей соглашения о гарантиях МАГАТЭ. Мы искренне надеемся, что Северная Корея будет выполнять свои обязательства по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и по соглашению о гарантиях, которое она заключила с МАГАТЭ.

В то же время моя делегация настоятельно призывает Северную Корею еще раз вступить в диалог с Югом в интересах скорейшего осуществления Совместной декларации о превращении Корейского полуострова в безъядерную зону.

Защита прав человека была и остается одной из приоритетных задач моего правительства. В частности, после приведения к присяге гражданского правительства в 1993 году был принят ряд мер для проведения реформы с целью содействия соблюдению прав человека в моей стране. Деятельность по защите и улучшению соблюдения прав человека в Республике Корея хорошо задокументирована во многих авторитетных докладах и исследованиях, включая доклады и

исследования крупных организаций, занимающихся контролем за соблюдением прав человека во всем мире, а также находит отражение в нашем сохраняющемся членстве в Комиссии по правам человека.

Поэтому международное сообщество может лишь посмеяться над попыткой Северной Кореи очернить доброе имя Кореи в сфере прав человека. Я полагаю, что делегация Северной Кореи избрала не ту тему, причем сделала это не вовремя и не в том месте, ибо Организация Объединенных Наций - это форум, в котором легко распознаются ложь и искажения фактов. Многие представители бывали в моей стране и сами видели, что там процветает полная демократия.

Пользуясь случаем, моя делегация хотела бы кратко сослаться на доклад организации "Международная амнистия" от июня 1994 года о положении политических заключенных в Северной Корее. Особо беспокоит в этом докладе тот факт, что в нем называются имена большого числа политзаключенных, которые содержатся в центрах задержания по всей стране. Предполагается, что тысячи заключенных содержатся в многочисленных концентрационных лагерях по всей Северной Корее и что после окончания корейской войны свыше 430 граждан Южной Кореи были вопреки их воле угнаны на Север.

Согласно ежегодному докладу по правам человека, представленному одной авторитетной организацией,

"северокорейский режим подвергает своих граждан строгому контролю и устанавливает для каждого человека уровни надежности, которые определяют его доступ к работе, школам, медицинским учреждениям и некоторым магазинам, а также к вступлению в Трудовую партию Кореи. Режим не разрешает независимой прессы или свободы объединений, и до общественности доходит очень мало информации извне, помимо той информации, которая одобряется и распространяется правительством".

Другим убедительным свидетельством ужасного положения в области прав человека в Северной Корее является тот факт, что за один лишь год число лиц, бежавших в мою страну из сибирских

лагерей лесоповала в Северной Корее, достигло почти 60 человек. Если Корейская Народно-Демократическая Республика действительно, как она утверждает, является

"государством, где права человека соблюдаются и на деле гарантируются",

то моя делегация настоятельно призывает ее открыть свое общество и позволить международному сообществу воочию убедиться в том, как там обстоят дела в области прав человека. Кроме того, мы просим о том, чтобы заключенным и тем, кто был отделен от своих семей, было по крайней мере позволено общаться со своими семьями и родственниками.

Наконец, я отвергаю все остальные заявления Северной Кореи, поскольку все мы знаем о том, что, независимо от выдвигаемых ею необоснованных аргументов и любых дальнейших попыток ввести международное сообщество в заблуждение, Республика Корея добилась успеха в деле демократизации и экономического процветания, чем весь корейский народ может гордиться.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-испански): Я предоставляю слово вторично представителю Корейской Народно-Демократической Республики, напоминая при этом о существовании пятиминутного лимита в отношении подобных выступлений.

Г-н Ким Чан Гук (Корейская Народно-Демократическая Республика) (говорит по-английски): Опять-таки мне кажется, что представитель Южной Кореи находится в глубоком неведении в отношении существующих на Корейском полуострове проблем. Я посоветовал бы ему очень внимательно и глубоко изучить согласованное рамочное соглашение между КНДР и Соединенными Штатами, поскольку никакой путь урегулирования ядерной проблемы на Корейском полуострове не может быть возможным, если он не был предусмотрен этими согласованными рамками.

Во-вторых, всего лишь месяц назад в Южной Корее был выпущен на свободу человек, долгое время находившийся в заключении. Он находился в тюрьме 43 года. Мне также удивительно то, что представитель Южной Кореи не испытывает чувства гордости за действующий в его стране закон о

государственной безопасности. Он ни словом не обмолвился о законе о государственной безопасности или о том, чем этот закон действительно является для корейского народа.

Нам также хотелось бы задать южнокорейскому представителю вопрос, касающийся только что прозвучавших из его уст замечаний в отношении организации "Международная амнистия". Кто предоставил в распоряжение "Международной амнистии" клеветническую информацию о нашей стране? Это сделали южнокорейские власти.

В свете сказанного мы отвергаем все утверждения, с которыми выступил представитель Южной Кореи. Я еще раз предлагаю ему лучше ознакомиться с ситуацией в его собственной стране и подумать над тем, чем закон о государственной безопасности действительно является для нашей нации.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-испански): Я вторично предоставляю слово представителю Перу.

Г-н Гильен (Перу) (говорит по-испански): Я буду очень краток на этом этапе наших прений.

Важно, чтобы у членов Генеральной Ассамблеи была ясность в отношении следующего вопроса.

Соглашения, которые могут существовать в плане демаркации границ между Перу и Эквадором, были в свое время представлены по согласию обеих сторон на рассмотрение третейского суда. Разбор спора в третейском суде проходил в рамках договора, в котором гарантами выступали четыре следующие страны: Аргентина, Бразилия, Чили и Соединенные Штаты; обе стороны согласились с результатами этого разбирательства.

Эквадор придерживался установленной таким образом демаркации на протяжении длительного времени и даже ссылаясь на упомянутое мною выше разбирательство.

По мнению Перу, важно отметить тот факт, что Рио-де-Жанейрский протокол 1942 года, а также упоминавшееся мною разбирательство в третейском суде являются неотъемлемой частью имеющего обязательную силу международного закона.

Перу исполнено твердой решимости продолжать, в соответствии с пунктом 6 принятой в Итамарати в январе 1995 года Мирной декларации, поиск путей окончательного урегулирования в свете упоминавшихся выше международных договоров, согласованных сторонами и признанных международным сообществом.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-испански): Я вторично предоставляю слово министру иностранных дел Эквадора.

Г-н Леоро Франко (Эквадор) (говорит по-испански): Ясно, что то, о чем только что говорил представитель Перу, относится к делу, по которому было вынесено заключение в 1945 году. Но если взглянуть на карту, составленную в свое время с помощью службы аэрофотосъемки Соединенных Штатов по просьбе соответствующей комиссии, то становится очевидно, что в пространстве между реками Сантьяго и Самора нет такой географической единицы, как *divortium aquarum*.

Она фактически появилась лишь в 1947 году, поэтому вряд ли возможно, чтобы на нее распространялось заключение, вынесенное в 1945 году. События 1947 года заставили правительство Эквадора обратиться к странам-гарантам Протокола с просьбой предложить Перу провести совместное расследование, с тем чтобы рассеять сомнения в отношении сложившейся географической ситуации. Это предложение было повторено в 1956 году, но было отвергнуто и на этот раз и неизменно отвергалось впоследствии.

В пункте 6 принятой в Итамарати Мирной декларации можно обнаружить упоминание о "неурегулированных вопросах". Некоторые из этих вопросов касаются демаркации, другие - делимитации, и в отношении этих вопросов не возникает никаких сомнений.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-испански): Я вторично предоставляю слово представителю Республики Корея.

Г-н Ли Кью Хюн (Республика Корея) (говорит по-английски): Я с большим сожалением вынужден вновь взять слово для того, чтобы ответить на еще одно необоснованное заявление со стороны делегации Северной Кореи.

Я кратко остановлюсь на вопросе, касающемся закона о государственной безопасности.

Позиция моего правительства в отношении закона о государственной безопасности неоднократно излагалась в полном объеме, в том числе в Комиссии по правам человека в Женеве.

Сложившаяся на Корейском полуострове ситуация является последним элементом времен "холодной войны" и требует внимательного и терпеливого к себе отношения. И хотя корейский народ хотел бы улучшения политической ситуации, с тем чтобы необходимость в некоторых из положений этого закона отпала сама собой, существует национальный консенсус в отношении необходимости сохранения закона в силе для поддержания мира, свободы, демократии и прав человека в нашей стране.

Закон о государственной безопасности будет отменен как только Северная Корея откажется от своей агрессивной политики.

Заседание закрывается в 18 ч. 25 м.